CONTENUTO

INTERFACCE OPERATORE / PC INDUSTRIALI

GEFRAN

CHATTY CHT-104C

INTERFACCIA OPERATORE

Principali caratteristiche

- *Display grafico a colori da 10,4” in diagonale*
- *Risoluzione VGA (640x480 pixel)*
- *Visualizza fino a 30 righe e 80 caratteri di informazioni*
- *Touch screen resistivo*
- *Collegamento a sistemi bus industriali*
- *Collegamento a Ethernet*
- *Memoria di grandi dimensioni (8MB Flash)*
- *Protezione frontale IP65*
- *Programmabile con Chatty Designer*

Principali applicazioni

- *Estrusori*
- *Macchine per la lavorazione della plastica*
- *Sistemi di termoregolazione*

GENERALITA’

I CHT-104C sono strumenti HMI all’avanguardia con interfaccia touch screen e display grafico da 10,4”.
La nuova struttura in alluminio offre un design piatto, robusto e funzionale ed un aspetto attraente.
I pannelli CHT-104C HMI fanno parte della famiglia di prodotti touch screen.
Tutte i prodotti supportano le numerose funzionalità dei pannelli operatori:
• Programmazione completa ed intuitiva grazie al software Chatty Designer
• Moduli opzionali per sistemi fieldbus (Profibus DP, DeviceNet, CANopen, Interbus) ed Ethernet
• Dati del display in formato numerico, di testo e bargraph
• Oggetti grafici dinamici
• Acquisizione dati e presentazione di trend
• Gauge analogici
• Archiviazione dati ricette
• Editor macro tastiera/touch
• Allarmi ed elenco storico allarmi
• Protezione tramite password ad otto livelli
• Stampa di report su stampante seriale

CARATTERISTICHE TECNICHE

DISPLAY

LCD a colori TFT
Colori: 256
Retroilluminazione: CCFL
Risoluzione grafica: 640x480 pixel
Area attiva del display: 218x159 mm (10,4” in diagonale) / 196x147,6 mm (9,6” in diagonale)
Righe/colonne: 30x80
Font scalabili
Caratteri definibili dall’utente: 256
Regolazione contrasto: software con compensazione temperatura

MEMORIA

Memoria utente: 8MB scheda memoria SSFDC

PANNELLO FRONTALE

Touch screen: resistivo (garantito per 3 milioni di operazioni)
LED di sistema: 5

COLLEGAMENTI

Porta PC/Stampante
Porta PLC: RS232/485/422/20mA CL
Porta ausiliaria (collegamento fieldbus e Ethernet): sì, con moduli opzionali
Velocità di programmazione: 9600 ÷

38400 bps

FUNZIONALITÀ
Numero di variabili per pagina:
illimitato
Memoria ricette: 32KB
Acquisizione dati e trend
Rete UniNet: client/server
Allarmi: 1024
Elenco eventi: 1024
Pagina informazioni allarmi
Password
Batteria
Hardware RTC: sì, a batteria
Screen saver
Avvisatore acustico: sì, feedback udibile
per touch screen

ALIMENTAZIONE
18...30Vdc
Consumo massimo:
~ 700mA a 24Vdc
Fusibile: automatico

CONDIZIONI AMBIENTALI
Temperatura di lavoro: da 0 a 45°C
Temperatura di immagazzinamento: da
-20 a 70°C
Umidità di lavoro e
immagazzinamento: 5...95% RH non
condensante

PESO
~ 2,25 Kg

DESCRIZIONE FRONTALE STRUMENTO

Sono presenti vari indicatori LED dedicati sul frontale dello strumento. Le funzioni sono descritte nella tabella di seguito.
E' compresa un'etichetta per legenda personalizzabile Gli elementi non elencati in questo capitolo sono riservati ad un uso futuro.

A - rosso: • SPENTO (nessun errore hardware rilevato)
• LAMPEGGIANTE (batteria scarica)
• ACCESO (errore hardware)
verde: • SPENTO (nessuna touch cell attiva)
• ACCESO (quando qualsiasi touch cell è attiva - feedback visivo)
C - rosso: • SPENTO (nessun allarme)
• LAMPEGGIANTE (richiesta riconoscimento allarme)
• ACCESO (allarme attivo)
D - verde: • LAMPEGGIANTE (errore di comunicazione)
• ACCESO (comunicazione OK)
E - verde: può essere controllato dall'utente come LED numero 65 utilizzando l'Editor di macro: si accende durante l'esecuzione di un backup ricette/eventi
F - verde: • SPENTO (errore di hardware)
• ACCESO (strumento in funzione)
B - programmabile dall'utente attraverso l'Editor macro da tastiera. Non disponibile in RDA. Necessario Designer 5.08 SP7 o superiore.
G - riservato per uso futuro

L'area di servizio nella parte superiore del prodotto comprende anche due pulsanti.

Classe di protezione: IP65 (pannello frontale)

DIMENSIONI DI INGOMBRO E FORATURA

Frontale LxH	287x232 mm	11,30x9,14”
Foratura AxB	276x221 mm	10,87x8,70”
Profondità di foratura	91 mm	3,58”
Spessore massimo pannello	5 mm	0,2”

SCHEMA COLLEGAMENTI

SLOT PER MODULO AUSILIARIO

ALIMENTAZIONE

PORTA PC/STAMPANTE

PORTA PLC

PORTA AUSILIARIA

⚠ Per una corretta installazione osservare le avvertenze contenute nel manuale d’uso

SIGLA DI ORDINAZIONE

CHT 104C [ ] – [0] – [0] – [0]

MODELLO	
Con 1 slot per modulo ausiliario	0

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN

CHATTY CHT-104CL

INTERFACCIA OPERATORE

Principali applicazioni

- *Estrusori*
- *Macchine per la lavorazione della plastica*
- *Sistemi di termoregolazione*

Principali caratteristiche

- *Display grafico a colori da 10,4” in diagonale*
- *Risoluzione VGA (640x480 pixel)*
- *Visualizza fino a 30 righe e 80 caratteri di informazioni*
- *Touch screen resistivo*
- *Collegamento a sistemi bus industriali*
- *Collegamento a Ethernet*
- *Memoria di grandi dimensioni (8MB Flash)*
- *Protezione frontale IP65*
- *Programmabile con Chatty Designer*

GENERALITA’

I CHT-104CL sono strumenti HMI all’avanguardia con interfaccia touch screen e display grafico da 10,4”.
La nuova struttura in alluminio offre un design piatto, robusto e funzionale ed un aspetto attraente.
I pannelli CHT-104CL HMI fanno parte della famiglia di prodotti touch screen.
Tutte i prodotti supportano le numerose funzionalità dei pannelli operatori:
• Programmazione completa ed intuitiva grazie al software Chatty Designer
• Moduli opzionali per sistemi fieldbus (Profibus DP, CANopen, GEFRAN CCP) ed Ethernet
• Dati del display in formato numerico, di testo e bargraph
• Oggetti grafici dinamici
• Acquisizione dati e presentazione di trend
• Gauge analogici
• Archiviazione dati ricette
• Editor macro tastiera/touch
• Allarmi ed elenco storico allarmi
• Protezione tramite password ad otto livelli
• Stampa di report su stampante seriale

CARATTERISTICHE TECNICHE

DISPLAY

LCD a colori TFT
Colori: 256
Retroilluminazione: CCFL
Risoluzione grafica: 640x480 pixel
Area attiva del display: 218x159 mm (10,4” in diagonale) / 196x147,6 mm (9,6” in diagonale)
Righe/colonne: 30x80
Font scalabili
Caratteri definibili dall’utente: 256
Regolazione contrasto: software con compensazione temperatura
Luminosità: 200cd/m^2

MEMORIA

Memoria utente: 8MB scheda memoria SSFDC

PANNELLO FRONTALE

Touch screen: resistivo (garantito per 3 milioni di operazioni)
LED di sistema: 5

COLLEGAMENTI

Porta PC/Stampante
Porta PLC: RS232/485/422/20mA CL
Porta ausiliaria (collegamento fieldbus e Ethernet): sì, con moduli opzionali
Velocità di programmazione: 9600 ÷ 38400 bps

Funzionalità
Numero di variabili per pagina:
illimitato
Memoria ricette: 32KB
Acquisizione dati e trend
Rete UniNet: client/server
Allarmi: 1024
Elenco eventi: 1024
Pagina informazioni allarmi
Password
Batteria
Hardware RTC: sì, a batteria
Screen saver
Avvisatore acustico: sì, feedback udibile
per touch screen

Alimentazione
18...30Vdc
Consumo massimo:
~ 700mA a 24Vdc
Fusibile: automatico

Condizioni ambientali
Temperatura di lavoro: da 0 a 45°C
Temperatura di immagazzinamento: da
-20 a 70°C
Umidità di lavoro e
immagazzinamento: 5...85% RH non
condensante

Peso
~ 2,25 Kg

DESCRIZIONE FRONTALE STRUMENTO

Sono presenti vari indicatori LED dedicati sul frontale dello strumento. Le funzioni sono descritte nella tabella di seguito.
E' compresa un'etichetta per legenda personalizzabile Gli elementi non elencati in questo capitolo sono riservati ad un uso futuro.

A - rosso: • SPENTO (nessun errore hardware rilevato)
• LAMPEGGIANTE (batteria scarica)
• ACCESO (errore hardware)
verde: • SPENTO (nessuna touch cell attiva)
• ACCESO (quando qualsiasi touch cell è attiva - feedback visivo)
C - rosso: • SPENTO (nessun allarme)
• LAMPEGGIANTE (richiesta riconoscimento allarme)
• ACCESO (allarme attivo)
D - verde: • LAMPEGGIANTE (errore di comunicazione)
• ACCESO (comunicazione OK)
E - verde: può essere controllato dall'utente come LED numero 65 utilizzando l'Editor di macro: si accende durante l'esecuzione di un backup ricette/eventi
F - verde: • SPENTO (errore di hardware)
• ACCESO (strumento in funzione)
B - programmabile dall'utente attraverso l'Editor macro da tastiera.
Non disponibile in RDA.
Necessario CHATTY Designer 5.08 SP7 o superiore.
G - riservato per uso futuro

L'area di servizio nella parte superiore del prodotto comprende anche due pulsanti.

Classe di protezione: IP65 (pannello frontale)

DIMENSIONI DI INGOMBRO E FORATURA

Frontale LxH	287x232 mm	11,30x9,14”
Foratura AxB	276x221 mm	10,87x8,70”
Profondità di foratura	91 mm	3,58”
Spessore massimo pannello	5 mm	0,2”

SCHEMA COLLEGAMENTI

SLOT PER MODULO AUSILIARIO

ALIMENTAZIONE

PORTA PC/STAMPANTE

PORTA PLC

PORTA AUSILIARIA

⚠ Per una corretta installazione osservare le avvertenze contenute nel manuale d’uso

SIGLA DI ORDINAZIONE

CHT 104CL [ ] – [0] – [0] – [0]

MODELLO	
Con 1 slot per modulo ausiliario	0

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN

CHATTY CHT-4x20

INTERFACCIA OPERATORE

Principali applicazioni

- *Estrusori di piccole dimensioni*
- *Macchine per la lavorazione della plastica*
- *Sistemi di termoregolazione*

Principali caratteristiche

- *Display grafico monocromatico*
- *4 righe, 20 colonne di testo*
- *Font scaricabili*
- *Testo scalabile*
- *12 tasti funzione con legende slide-in*
- *13 LED*
- *Possibilità di progetti multilingue*
- *Collegamento a sistemi bus*
- *Nuova struttura in materiale plastico dal design piatto*

GENERALITA'

HMI compatto low-cost con display grafico monocromatico
Il prodotto supporta le numerose funzionalità dei pannelli operatori:
• Programmazione completa ed intuitiva grazie al software Chatty Designer
• Moduli opzionali per sistemi fieldbus (Profibus DP, CANopen, GEFRAN CCP) ed Ethernet
• Dati del display in formato numerico, di testo e bargraph
• Oggetti dinamici
• Acquisizione dati e presentazione di trend
• Archiviazione dati ricette
• Editor macro tastiera
• Allarmi ed elenco storico allarmi
• Protezione tramite password ad otto livelli
• Stampa di report su stampante seriale

CARATTERISTICHE TECNICHE

DISPLAY

LCD monocromatico
Retroilluminazione: LED
Grafica: 120x32 pixel
Dimensioni display: 70x21 mm
Righe/colonne: 4x20
Font scalabili
Caratteri definibili dall'utente: 256
Regolazione contrasto: software

MEMORIA

Memoria utente: 512 KB (64 KB riservati al protocollo)
Estensione memoria utente: 512 KB

PANNELLO FRONTALE

Tasti funzione: 12
Tasti di sistema: 23
LED utente: 13
LED di sistema: 4

COLLEGAMENTI

Porta PC/stampante
Porta PLC: RS232/485/422/20mA CL
Porta ausiliaria (collegamento fieldbus): sì, è necessario il modulo opzionale
Velocità di programmazione: 9600 ÷ 38400 bps

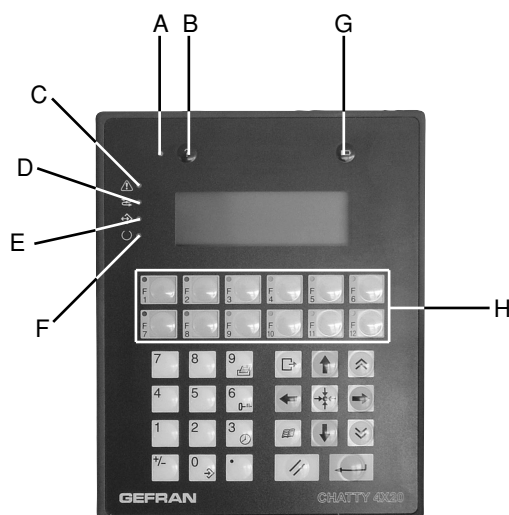
Funzionalità
Dimensione pagina: 32 righe
Numero di variabili per pagina:
illimitato
Memoria ricette: 16KB
Rete UniNet: client/server
Allarmi: 1024
Elenco eventi: 256
Pagina informazioni allarmi
Password
Batteria
Hardware RTC

Alimentazione
18...30Vdc
Consumo massimo:
~ 300mA a 24Vdc
Fusibile: 2A (sostituibile dall'operatore)

Condizioni ambientali
Temperatura di lavoro: da 0 a 50°C
Temperatura di immagazzinamento: da
-20 a 70°C
Umidità di lavoro e
immagazzinamento: 5...95% RH non
condensante

Peso
~ 1,1 Kg

DESCRIZIONE FRONTALE STRUMENTO

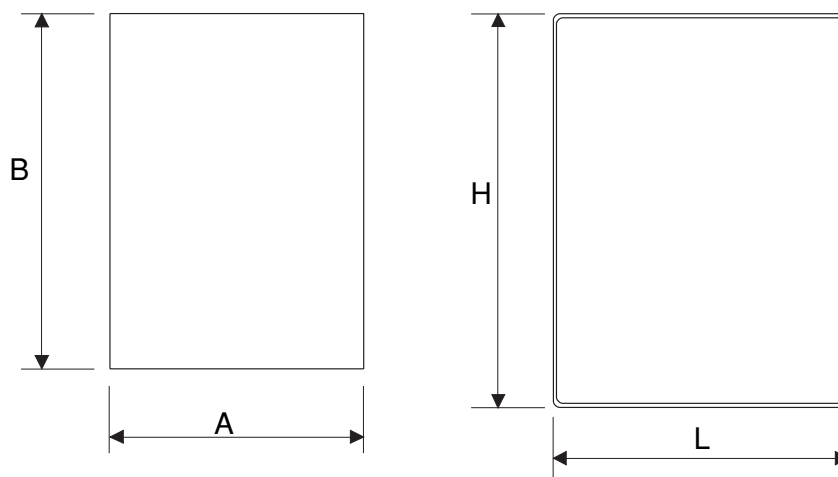
A - rosso: • SPENTO (nessun errore hardware rilevato)
• LAMPEGGIANTE (batteria scarica)
• ACCESO (errore hardware)
verde: • SPENTO (nessuna touch cell attiva)
• ACCESO (quando qualsiasi touch cell è attiva - feedback visivo)
B - programmabile dall'utente attraverso l'Editor macro da tastiera. Non disponibile in RDA. Necessario Designer 5.08 SP7 o superiore.
C - rosso: • SPENTO (nessun allarme)
• LAMPEGGIANTE (richiesta riconoscimento allarme)
• ACCESO (allarme attivo)
D - verde: • LAMPEGGIANTE (errore di comunicazione)
• ACCESO (comunicazione OK)
E - verde: può essere controllato dall'utente come LED numero 65 utilizzando l'Editor di macro: si accende durante l'esecuzione di un backup ricette/eventi
F - verde: • SPENTO (errore di hardware)
• ACCESO (strumento in funzione)
G - riservato per uso futuro
H - tasti funzione

Classe di protezione: IP65 (pannello frontale)

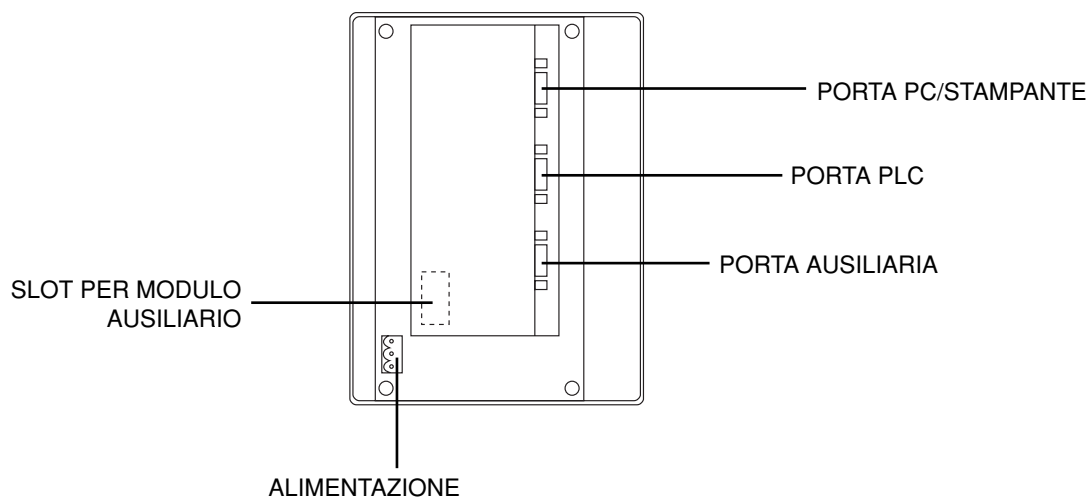
DIMENSIONI DI INGOMBRO E FORATURA

B

H

A

L

Dimensioni frontali LxH	141x176mm
Foratura AxB	128x163mm
Profondità di foratura	79,7mm
Spessore massimo pannello	5mm

SCHEMA COLLEGAMENTI

PORTA PC/STAMPANTE

PORTA PLC

PORTA AUSILIARIA

SLOT PER MODULO AUSILIARIO

ALIMENTAZIONE

⚠ Per una corretta installazione osservare le avvertenze contenute nel manuale d'uso

SIGLA DI ORDINAZIONE

CHT 4x20 [ ] – [0] – [0] – [0]

MODELLO	
Con 1 slot per modulo ausiliario	0

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-02 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN

CHATTY CHT-560C

INTERFACCIA OPERATORE

Principali applicazioni

- *Estrusori*
- *Macchine per la lavorazione della plastica*
- *Sistemi di termoregolazione*

Principali caratteristiche

- *Display grafico a colori da 5,6” in diagonale*
- *Risoluzione 1/4 VGA (320x240 pixel)*
- *Visualizza fino a 16 righe e 40 caratteri di informazioni*
- *Touch screen resistivo*
- *Collegamento a sistemi bus industriali*
- *Collegamento a Ethernet*
- *Compatibi con sottosistemi HMI di regolazione e I/O locali*
- *Memoria di grandi dimensioni (8MB Flash)*
- *Protezione frontale IP65*
- *Programmabile con Chatty Designer*

GENERALITA’

I CHT-560C sono strumenti HMI all’avanguardia con interfaccia touch screen e display grafico da 5,6”.
La nuova struttura in alluminio offre un design piatto, robusto e funzionale ed un aspetto attraente.
I pannelli CHT-560C HMI fanno parte della famiglia di prodotti touch screen.
Tutti i prodotti supportano le numerose funzionalità dei pannelli operatori:
• Programmazione completa ed intuitiva grazie al software Chatty Designer
• Moduli opzionali per sistemi fieldbus (Profibus DP, CANopen, GEFRAN CCP) ed Ethernet
• Dati del display in formato numerico, di testo e bargraph
• Oggetti grafici dinamici
• Acquisizione dati e presentazione di trend
• Gauge analogici
• Archiviazione dati ricette
• Editor macro tastiera/touch
• Allarmi ed elenco storico allarmi
• Protezione tramite password ad otto livelli
• Stampa di report su stampante seriale

CARATTERISTICHE TECNICHE

DISPLAY

LCD a colori STN
Colori: 16
Retroilluminazione: CCFL
Durata lampada: 25000 ore
Risoluzione grafica: 320x240 pixel
Area attiva del display: 121x91 mm (5,6” in diagonale)
Righe/colonne: 16x40
Font scalabili
Caratteri definibili dall’utente: 256
Regolazione contrasto: software con compensazione temperatura

MEMORIA

Memoria utente: 8MB scheda memoria SSFDC

PANNELLO FRONTALE

Touch screen: resistivo (garantito per 3 milioni di operazioni)
LED di sistema: 5

COLLEGAMENTI

Porta PC/Stampante
Porta PLC: RS232/485/422/20mA CL
Porta ausiliaria (collegamento fieldbus e Ethernet): sì, con moduli opzionali
Velocità di programmazione: 9600 ÷

38400 bps

Funzionalità

Numero di variabili per pagina:
illimitato
Memoria ricette: 32KB
Rete UniNet: client/server
Allarmi: 1024
Elenco eventi: 1024
Pagina informazioni allarmi
Password
Batteria
Hardware RTC: sì, a batteria
Screen saver
Avvisatore acustico: sì, feedback udibile
per touch screen

Alimentazione

18...30Vdc
Consumo massimo:
~ 600mA a 24Vdc
Fusibile: automatico

Condizioni ambientali

Temperatura di lavoro: da 0 a 45°C
Temperatura di immagazzinamento: da
-20 a 70°C
Umidità di lavoro e
immagazzinamento: 5...95% RH non
condensante

PESO

~ 1,4Kg

DESCRIZIONE FRONTALE STRUMENTO

Sono presenti vari indicatori LED dedicati sul frontale dello strumento. Le funzioni sono descritte nella tabella di seguito.
E' compresa un'etichetta per legenda personalizzabile Gli elementi non elencati in questo capitolo sono riservati ad un uso futuro.

A - rosso: • SPENTO (nessun errore hardware rilevato)
• LAMPEGGIANTE (batteria scarica)
• ACCESO (errore hardware)
verde: • SPENTO (nessuna touch cell attiva)
• ACCESO (quando qualsiasi touch cell è attiva - feedback visivo)

C - rosso: • SPENTO (nessun allarme)
• LAMPEGGIANTE (richiesta riconoscimento allarme)
• ACCESO (allarme attivo)

D - verde: • LAMPEGGIANTE (errore di comunicazione)
• ACCESO (allarme attivo)

E - verde: può essere controllato dall'utente come LED numero 65 utilizzando l'Editor di macro: si accende durante l'esecuzione di un backup ricette/eventi

F - verde: • SPENTO (errore di hardware)
• ACCESO (strumento in funzione)

B - programmabile dall'utente attraverso l'Editor macro da tastiera. Non disponibile in RDA. Necessario Designer 5.08 SP7 o superiore.

G - riservato per uso futuro

L'area di servizio nella parte superiore del prodotto comprende anche due pulsanti.

Classe di protezione: IP65 (pannello frontale)

DIMENSIONI DI INGOMBRO E FORATURA

Frontale LxH	187x147mm	7,36x5,79”
Foratura AxB	176x136mm	6,93x5,35”
Profondità di foratura	91mm	3,58”
Spessore massimo pannello	5mm	0,2”

SCHEMA COLLEGAMENTI

SLOT PER MODULO AUSILIARIO

ALIMENTAZIONE

PORTA PC/STAMPANTE

PORTA PLC

PORTA AUSILIARIA

⚠ Per una corretta installazione osservare le avvertenze contenute nel manuale d’uso

SIGLA DI ORDINAZIONE

CHT 560C [ ] – [0] – [0] – [0]

MODELLO	
Con 1 slot per modulo ausiliario	0

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN

CHATTY CHT-560M

iNTERFACCIA OPERATORE

Principali applicazioni

- Estrusori
- Macchine per la lavorazione della plastica
- Sistemi di termoregolazione

Principali caratteristiche

- *Display grafico da 5,6” in diagonale*
- *Display monocromatico con retroilluminazione LED bianco di lunga durata (senza bisogno di manutenzione)*
- *Risoluzione 1/4 VGA (320x240 pixel)*
- *Touch screen resistivo*
- *Collegamento a sistemi bus industriali e Ethernet (sono necessari moduli plug-in)*
- *Memoria di grandi dimensioni (8MB Flash) su periferiche rimovibile*
- *Protezione frontale IP65*
- *Programmabile con Chatty Designer*

PROFILO

I CHT-560M sono strumenti HMI all’avanguardia con interfaccia touch screen e display grafico da 5,6” con retroilluminazione LED.
La struttura in alluminio offre un design piatto, robusto e funzionale ed un aspetto attraente.
I pannelli CHT-560M HMI fanno parte della famiglia di prodotti touch screen.
Tutti i prodotti supportano le numerose funzionalità dei pannelli operatori:

- *Programmazione completa ed intuitiva grazie al software Chatty Designer*
- *Modulo plug-in opzionali per il collegamento a sistemi fieldbus industriali (Profibus DP, CANopen, GEFRAN CCP) ed Ethernet*
- *Dati del display in formato numerico, di testo e bargraph*
- *Oggetti grafici dinamici*
- *Acquisizione dati e presentazione di trend*
- *Gauge analogici*
- *Archiviazione dati ricette*
- *Editor macro tastiera/touch*
- *Allarmi ed elenco storico allarmi*
- *Protezione tramite password ad otto livelli*
- *Stampa di report su stampante seriale*

CARATTERISTICHE TECNICHE

DISPLAY

LCD monocromatico Retroilluminazione: LED bianco
Durata: 100000 ore
Risoluzione grafica: 320x240 pixel
Area attiva del display:
121x91 mm (5,6” in diagonale)
Righe/colonne: 16x40
Font scalabili
Caratteri definibili dall’utente: 256
Regolazione contrasto: software con compensazione temperatura

MEMORIA

Memoria utente:
8MB scheda memoria SSFDC

PANNELLO FRONTALE

Touch screen: resistivo
(garantito per 3 milioni di operazioni)
LED di sistema: 5

COLLEGAMENTI

Porta PC/Stampante
PLC port: RS232/485/422/20mA CL
Porta ausiliaria (collegamento Fieldbus e Ethernet): sì, con moduli opzionali
Velocità di programmazione: 9600...38400

FUNZIONALITÀ

- Numero di variabili per pagina:
  illimitato
- Memoria ricette: 32KB
- Acquisizione dati e trend
- Rete UniNet: client/server
- Allarmi: 1024
- Elenco eventi: 1024
- Pagina informazioni allarmi
- Password
- Batteria
- Hardware RTC:
  sì, a batteria Screen saver

ALIMENTAZIONE

18...30Vdc
Consumo massimo: ~ 600mA a 24Vdc
Fusibile: automatico

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: da 0 a 50°C
Temperatura di immagazzinamento:
da -20 a 70°C
Umidità di lavoro e immagazzinamento:
5...85% RH non condensante

PESO 1,4Kg circa

DESCRIZIONE FRONTALE STRUMENTO

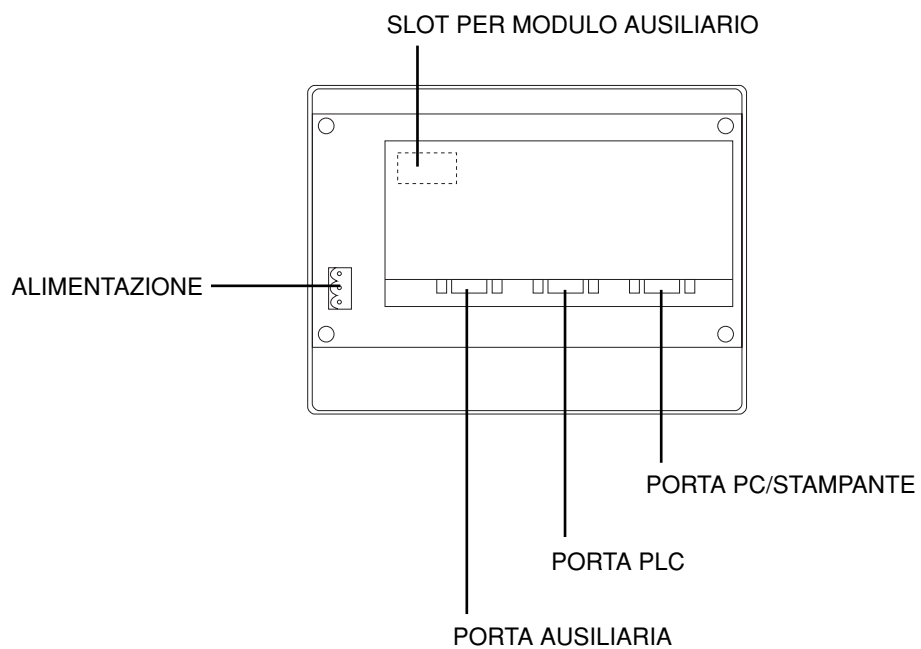
Sono presenti vari indicatori LED dedicati sul frontale dello strumento. Le funzioni sono descritte nella tabella di seguito. E' compresa un'etichetta per legenda personalizzabile Gli elementi non elencati in questo capitolo sono riservati ad un uso futuro.

A - rosso: • SPENTO (nessun errore hardware rilevato)
• LAMPEGGIANTE (batteria scarica)
• ACCESO (errore hardware)
verde: • SPENTO (nessuna touch cell attiva)
• ACCESO (quando qualsiasi touch cell è attiva - feed back visivo)
C - rosso: • SPENTO (nessun allarme)
• LAMPEGGIANTE (richiesta riconoscimento allarme)
• ACCESO (allarme attivo)
D - verde: • LAMPEGGIANTE (errore di comunicazione)
• ON (comunicazione OK)
E - verde: può essere controllato dall'utente come LED numero 65 utilizzando l'Editor di macro: si accende durante l'esecuzione di un backup ricette/eventi
F - verde: • SPENTO (errore di hardware)
• ACCESO (strumento in funzione)
B - programmabile dall'utente attraverso l'Editor macro da tastiera. Non disponibile in RDA.
Necessario Designer 5.08 SP7 o superiore.
G - riservato per uso futuro

L'area di servizio nella parte superiore del prodotto comprende anche due pulsanti.

Classe di protezione: IP65 (pannello frontale)

DIMENSIONI DI INGOMBRO E FORATURA

Frontale LxH	187x147mm	7.36x5.79”
Foratura AxB	176x136mm	6.93x5.35”
Profondità di foratura	79mm	3.12”
Spessore massimo pannello	5mm 0.2”	

SCHEMA COLLEGAMENTI

SLOT PER MODULO AUSILIARIO

ALIMENTAZIONE

PORTA PC/STAMPANTE

PORTA PLC

PORTA AUSILIARIA

⚠ Per una corretta installazione osservare le avvertenze contenute nel manuale d’uso

SIGLA DI ORDINAZIONE

CHT 560M [ ] – [0] – [0] – [0]

MODELLO	
Con 1 slot per modulo ausiliario	0

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

Questo prodotto è stato progettato per l'installazione in un ambiente industriale in conformità alle norme generiche:

• Interferenza emessa: EN50081-2, 1993

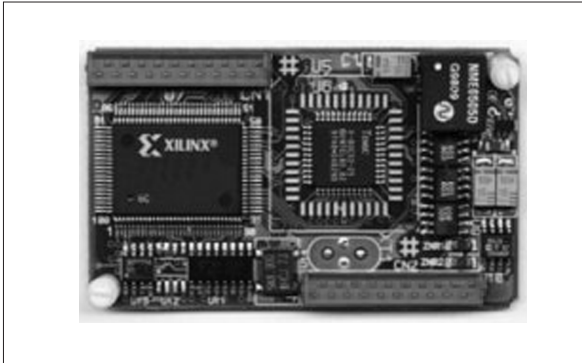
• Immunità dal rumore: EN 50082-2, 1994

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)
Questo prodotto è stato progettato per l'installazione in un ambiente industriale in conformità alle norme generiche:
• Interferenza emessa: **EN50081-2, 1993** - • Immunità dal rumore: **EN 50082-2, 1994**

GEFRAN

ACCESSORI CHATTY

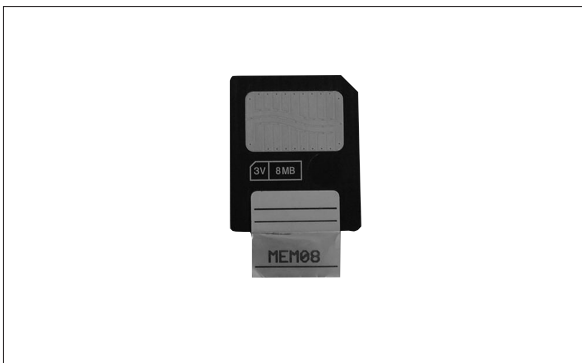
MODULI DI COMUNICAZIONE

Moduli opzionali per la comunicazione in bus di campo.
Permettono di configurare la porta ausiliaria dei Chatty.

Modulo comunicazione CCP	CHT-MCCP
Modulo comunicazione Profibus DP (slave)	CHT-MPDP
Modulo comunicazione CAN (slave)	CHT-MCAN
Modulo comunicazione Ethernet 10base/T	CHT-METH

CAVI

Cavo di collegamento da Chatty a PC da utilizzare per scaricare l'applicazione creata con il Chatty Designer.
Cavo di collegamento da Chatty a PLC Gefran Gilogik.

Cavo collegamento da pannello Chatty (modulo singolo) a PC. (15/9 poli L = 2m)	CHT-CPC1
Cavo collegamento da pannello Chatty a PLC Gefran Gilogik. (9/9 poli L = 5m)	CHT-CPLC

MEMORY CARD / PROGRAMMATORE

Memory Card da 8MB dove scaricare l'applicazione del Chatty Designer. Adatta a tutti i modelli Chatty tranne CHT-4x20.

Memory card smart media 8MB	CHT-MC8
Programmatore di memory card	CHT-UNL

CHATTY DESIGNER

Software per lo sviluppo delle applicazioni per tutti i modelli CHATTY

Ambiente di sviluppo CHATTY DESIGNER	CHT-DSG

Applicativi software per la termoregolazione di 10,20 o 40 zone, utilizzando la serie Geflex.

Applicativo software per 10 zone *(richiede Chatty 4x20)*	ALLEX 10
Applicativo software per 20 zone *(richiede Chatty 560C o 560M)*	ALLEX 20
Applicativo software per 30 zone *(richiede Chatty 104C o 104CL)*	ALLEX 30

GEFRAN

DIGISTAR II

PC INDUSTRIALE DA PANNELLO

Principali applicazioni

- *Supervisione di processi industriali*
- *Gateway tra campo e sistemi gestionali*
- *Centralizzatore dati*
- *Interfaccia uomo – macchina (HMI)*
- *Controllo macchine e impianti*
- *Internet point*
- *Visualizzazione informazioni*

Principali caratteristiche

- *Display TFT*
- *Prestazioni Elevate*
- *Modularità*
- *Scalabilità delle funzioni*
- *Connettività*
- *Facilità di accesso e manutenzione*
- *Profondità contenuta*
- *Applicazione in ambienti gravosi*

PROFILO

DIGISTAR II è un PC industriale ad alta scalabilità di funzioni e risorse. In particolare sono state integrate le funzionalità tipiche di un'architettura PC ed alcune funzioni espressamente realizzate per applicazioni di controllo, in un case di dimensioni contenute.
Le caratteristiche conferite a DIGISTAR II ne consentono l'impiego in molteplici applicazioni industriali, dall' unità di controllo macchina, al sistema di centralizzazione dati, al supervisore di impianto, alla più tradizionale interfaccia uomo-macchina (HMI).
Dotato di Display TFT da 12,1" con risoluzione 800x600 pixel e 15" da 1024x768 pixel, può essere completato con un touch screen resistivo per facilitare le operazioni di selezione e di input da parte dell'operatore.
DIGISTAR II è dotato di un processore Intel™ Celeron™ da 400 MHz che può essere sostituito da un Pentium™III-m da 800MHz o da un Pentium™M 1.1 Ghz di ultimissima generazione dotato della tecnologia Intel™ Centrino™.
La particolare architettura del sistema, basata sullo standard ETX consente un costante adeguamento del prodotto all'evoluzione tecnologica.
Tutti i processori sono di tipo low voltage a basso consumo e non necessitano di ventole di raffreddamento specifiche.
DIGISTAR II può essere dotato di memoria di massa allo stato solido di tipo DOM o di un HD da 2.5" per una miglior configurazione in funzione dell'applicazione e del sistema operativo usato.
Grazie alla completa serie di porte disponibili quali ethernet, USB, seriali, parallela, PS/2 ecc. DIGISTAR II può collegarsi alle differenti periferiche che ormai trovano applicazione anche in campo industriale.
Se a queste aggiungiamo le interfaccie customizzate opzionali e gli slot di espansione standard PCI, PC104 e PCMCIA, si ottiene un grado di connettività veramente ampio.
Tra le interfaccie sono disponibili quelle CAN, CANOpen, DeviceNet, Profibus e l'espansione per le linee seriali RS422/485 per Modbus.
Alcune funzionalità come la gestione delle martici tastiera, leds e l'uscita logica di autoaccensione temporizzata sono tipiche del controllo di macchina o di linee industriali.
La cura costruttiva e l'attento studio meccanico permettono all'utente una facile installazione, un corretto accesso alle espansioni di DIGISTAR II ed una corretta manutenzione del prodotto stesso a garanzia di durata ed affidabilità nel tempo.

DATI TECNICI

PROCESSORI
- Intel™ Celeron™ 400Mhz
- Intel™ Pentium™ III-m 800Mhz (opz.)
- Intel™ Penitum™ M 1.1 Ghz*(opz.)

CHIPSET
- Via Twister-T
- Intel 82855 GM 400Mhz FSB*

CONTROLLER VIDEO
- S3Savage 4 (VT8606) AGP
- Intel Extreme Graphics2*
- 8 Mb Ram Video

DISPLAY
- 12,1"
  TFT ris. 800x600 pixel
  angolo di visuale 170° / 170°
  contrasto 300:1
- 15"
  TFT ris. 1024x768 pixel angolo
  angolo di visuale 170° / 170°
  contrasto 300:1

RAM DINAMICA
- 128Mb SODIMM espandibile fino a 512Mb (vedi a pag. 6)

RAM STATICA
- 256Kb con batteria tampone al lithio

SSD
- 64MB DOM espandibile fino a 768MB DOM (Vedi a pag. 6)

HDD
- HDD 2.5“ IDE 20 Gb min. (opz. vedi a pag.6)

FDD
- Porta per FDD esterno comprensiva di alimentazione (opz. Vedi doc. specifico)

WATCH DOG
- Timer con generazione di reset hardware.

PORTE I/O CUSTOM
- Porta seriale sincrona per gestione matrici max. 128 tasti e 64 leds
- Uscita logica 24Vdc open collector max 100mA optoisolata per accensione con timer programmabile, attivabile anche a sistema spento.

CONNESSIONI
- Vedi pag.4

TASTIERA
- 10 Tasti funzione
- 2 tasti operativi TAB, ENTER
- Espandibile tramite tastiera DIGITAST (vedi doc. specifico)

ESPANSIONI
- 1 Slot PCI
- 1 Slot PC104 16 Bit max 3 schede.
- 2 Slot PCMCIA tipo II o 1 tipo III
- 3 Slot custom con segnali ISA
- 1 Slot custom con segnali PCI

SCHEDE CUSTOM
- Modulo GT-SER2: 2 porte seriali 2xRS232/RS422/RS485 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN1: 1 canale CAN L2 optoisolata (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN2: 2 canali CAN L2 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-ETH1: 1 canale Ethernet (vedi documento specifico)
- Modulo GT-ETH2: 2 canali Ethernet (vedi documento specifico)

ALIMENTAZIONE
- 18..36 Vdc 2.5A max. con protezione della polarità isolato galvanicamente.
- Protezione al CC con PTC ripristinabile
- Interruttore di accensione e spegnimento

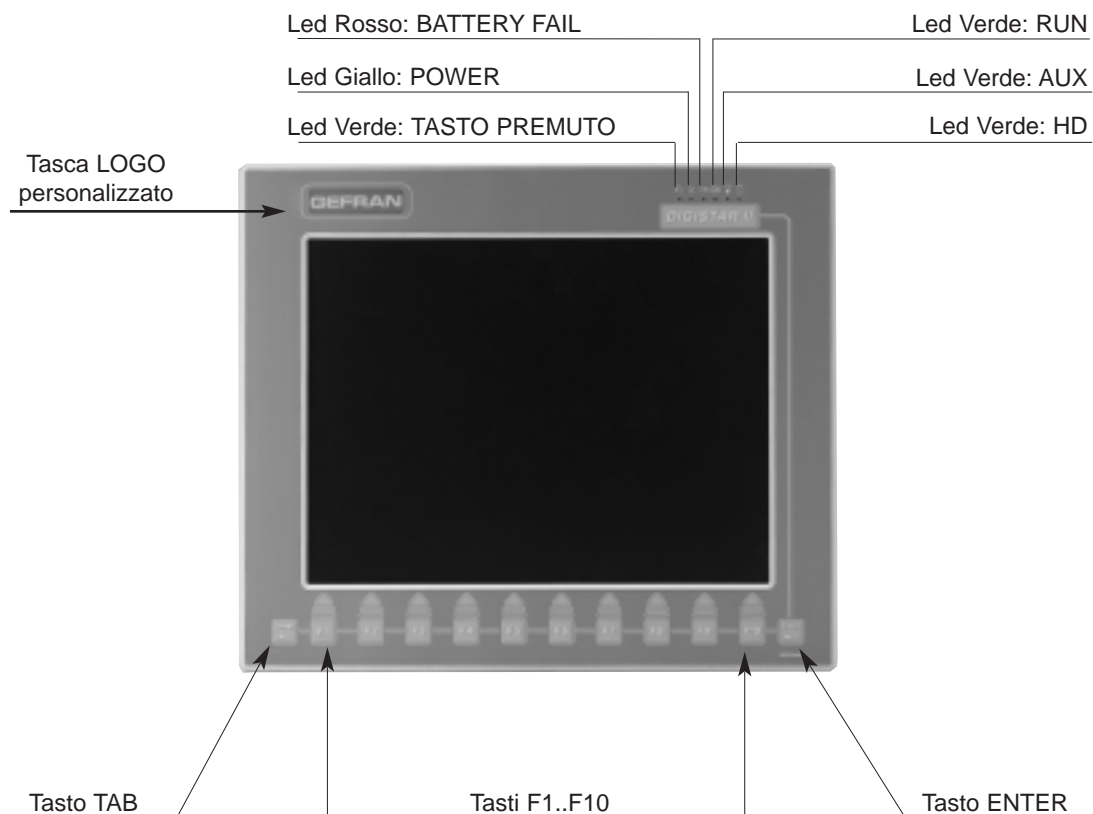
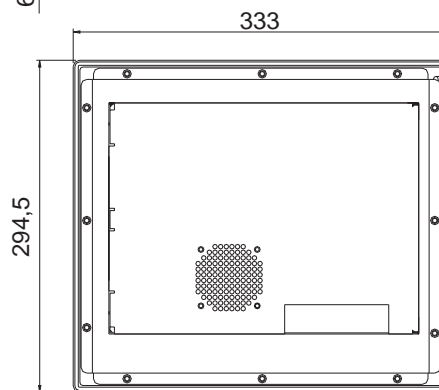
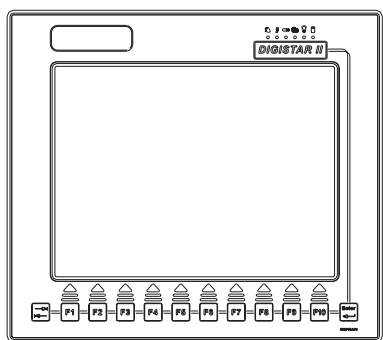
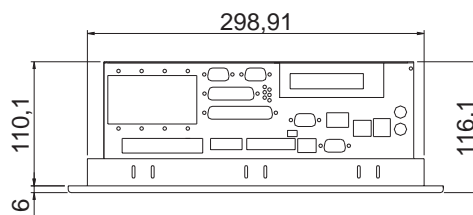
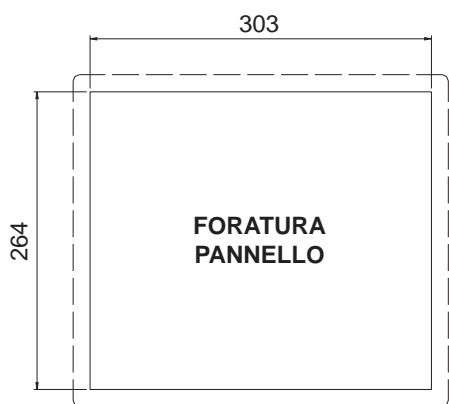
LEDS DI SEGNALAZIONE
- Vedi pag. 4

SISTEMI OPERATIVI
- Microsoft™ Windows™ 98
- Microsoft™ Windows™ XP PRO, Embedded a richiesta
- VxWorks
- Altri a richiesta

CONDIZIONI AMBIENTALI DI FUNZIONAMENTO
- Protezione IP 65 frontale
- Temperature di lavoro 0°C..+50°C
- Temperature di stoccaggio -10°C..+70°C
- Umidità max 90% non condensante

DIMENSIONI E PESO
- Con display 12,1”: 335x295x117 mm - 5Kg max
- Con dispaly 15”: 395x340x117 mm - 7Kg max

IL FRONTALE

Le funzioni del frontale DIGISTAR II sono le stesse sia per il modello da 12.1” e 15”

DIGISTAR 12.1”

DIGISTAR 15”

CONNESSIONI UTENTE ESTERNE

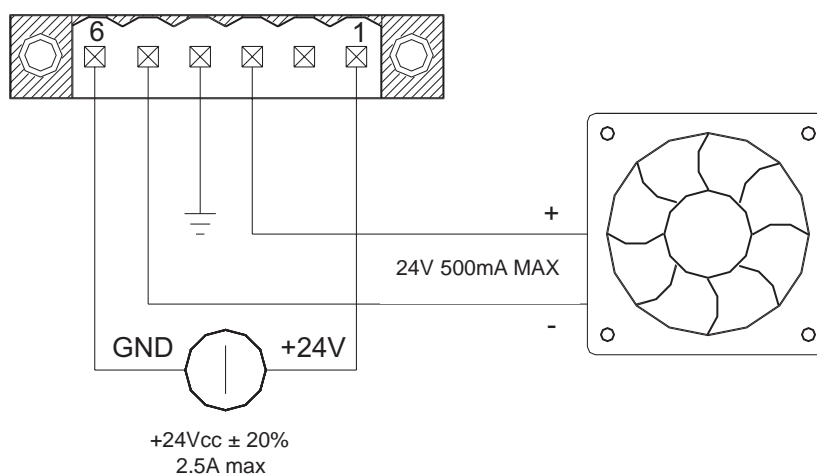
(**1**) Presa mouse standard PS2
(**2**) Presa tastiera AT
(**3**) 2 connettori USB
(**4**) Uscita ethernet 10/100 bps, standard RJ45 (4)
(**5**) Interruttore di alimentazione ON/OFF
(**6**) Presa VGA standard x CRT
(**7**) Collegamento Tastiera e Led a matrice, collegamento con interfaccia GT-TAST
(**8**) Connessione batteria esterna 3.6V
(**9**) Connettore alimentazione e presa ventola esterna
(**10**) Connettore uscita di autoaccensione
(**11**) Seriale standard COM 1
(**12**) Seriale standard COM 2
(**13**) Connessione parallela centronics
(**14**) Connessione floppy esterna con alimentazione integrata
(**15**) 2 Slot PCMCIA
(**16-17**) 4 Slot espansione custom
(**18**) Slot PCI
(**19**) Led di monitoring
(**20**) Slot AUX, connessione ausiliaria

Legenda led di segnalazione e monitoring

(**1**) Led rosso ALLARME SOVRATEMPERATURA
(**2**) Led verde CONNESSIONE TASTIEARA MATRICE ESTERNA
(**3**) Led verde AUX
(**4**) Led verde RUN
(**5**) Led giallo POWER
(**6**) Led rosso BATTERY FAIL

Tutte le risorse sono standard PC base.
Per i dettagli dei segnali fare riferimento al manuale tecnico.

CONNESSIONI

Di seguito è riportata la sola connessione per l'alimentazione del DIGISTAR II

Espansioni e risorse interne
Aprendo il coperchio del DIGISTAR II si accede alla elettronica di controllo e ad alcune risorse interne.

(**1**) slot PCI standard
(**2**) slot PC104 standard
(**3**) batteria
(**4**) interruttore batteria
(**6**) connettore IDE primario 44 pin (installazione HD e DOM)
(**5**) connettore IDE secondario 40 pin
(**7**) configurazione seriale COM1
(**8**) 4 slot espansione custom gefran

Per l'installazione e l'utilizzo delle risorse interne fare riferimento al manuale tecnico.

Avvertenze di Installazione

Non installare il prodotto entro apparecchiature o box che non abbiano un'adeguata circolazione d'aria o uno scambio termico tale da mantenere la temperatura inferiore ai 50°C

Nell' installazione del prodotto porre la necessaria attenzione verso il posizionamento dello stesso onde evitare possibili urti accidentali

SIGLA DI ORDINAZIONE

DGS II ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

MODELLO	
12.1” 800x600 *	12
15” 1024x768	15
12.1” 800x600 touch	12T
15” 1024x768 touch	15T

SISTEMA OPERATIVO	
non installato *	00
windows 98	98
windows XP	XP
Vx Works	VW

PROCESSORE	
Celeron 400 MHz *	C40
Pentium III 800 MHz	P80
Pentium IV 1.1 GHz	P11

RAM DINAMICA	
sodimm 128 MB *	R128
sodimm 256 MB	R256
sodimm 512 MB	R512

DOM & HD	
dom 64 MB *	D064
dom 128 MB	D128
dom 256 MB	D256
dom 512 MB	D512
dom 768 MB	D768
HD 20G **	HD20

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 1	
00	nessuna *
E1	1 canale ethernet: GT-ETH1
E2	2 canali ethernet: GT-ETH2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 2	
00	nessuna *
SR	2 seriali: GT-SER2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 3	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 4	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

* Modello standard

** la capacità minima del hard disk dipende dalle condizioni di mercato

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

Lo strumento è conforme alle Direttive dell’Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN

GF-BOX

PC INDUSTRIALE DA INTERNO QUADRO

Principali applicazioni

- *Controllo macchine e impianti*
- *Gateway tra campo e sistemi gestionali*
- *Gateway tra fieldbus*
- *Centralizzazione dati*

Principali caratteristiche

- *Prestazioni Elevate*
- *Modularità*
- *Scalabilità delle funzioni*
- *Connettività*
- *Facilità di manutenzione ed accesso*
- *Dimensioni contenute*
- *Applicazione in ambienti gravosi*

PROFILO

GF-BOX è un PC industriale ad alta scalabilità di funzioni e risorse. In particolare sono state integrate le funzionalità tipiche di un'architettura PC ed alcune funzioni espressamente realizzate per applicazioni di controllo in un case di dimensioni compatte.
Le caratteristiche conferite a GF-BOX ne consentono l'impiego nelle più disparate applicazioni industriali; dall' unità di controllo macchina al sistema di centralizzazione dati.
GF-BOX può essere dotato di un display remoto fino a 25 m.
GF-BOX è basato su un processore Intel™ Celeron™ da 400 MHz che può essere sostituito da un Pentium™III-m da 800 MHz o da un Pentium™M 1.1 GHz di ultimissima generazione dotato della tecnologia Intel™ Centrino™.
La particolare architettura basata sullo standard ETX consente un costante adeguamento del prodotto all'evoluzione tecnologica.
Tutti i processori sono di tipo low voltage a basso consumo e non necessitano di ventole di raffreddamento specifiche e permettono l'applicazione di GF-BOX in ambienti gravosi.
GF-BOX può essere dotato di memoria di massa allo stato solido di tipo DOM o di un HD da 2.5" per una miglior configurazione in funzione dell'applicazione e del sistema operativo usato.
Grazie alla completa serie di porte disponibili quali ethernet, USB, seriali, parallela, PS/2 ecc., GF-BOX può collegarsi alle differenti periferiche che ormai trovano applicazione anche in campo industriale.
Se a queste aggiungiamo le interfaccie customizzate opzionali e gli slot di espansione standard PCI, PC104 e PCMCIA, si ottiene un grado di connettività veramente ampio.
Tra le interfaccie sono disponibili quelle per CAN, CANOpen, DeviceNet, Profibus e l'espansione per le linee seriali RS422/485 per Modbus.
Alcune funzionalità come la gestione delle matrici tastiera, leds e l'uscita logica di accensione con timer programmbile, sono tipiche del controllo di macchine e linee industriali.
La cura costruttiva e l'attento studio meccanico permettono all'utente una facile installazione, un corretto accesso alle espansioni di GF-BOX ed una corretta manutenzione del prodotto stesso a garanzia di durata ed affidabilità nel tempo.

DATI TECNICI

PROCESSORI
- Intel™ Celeron™ 400 MHz
- Intel™ Pentium™ III 800-m MHz (opz.)
- Intel™ Penitum™ M 1.1 GHz*(opz.)

CHIPSET
- Via Twister-T
- Intel 82855 GM 400 MHz FSB*

CONTROLLER VIDEO
- S3Savage 4 (VT8606) AGP
- Intel Extreme Graphics2*
- 8 Mb Ram Video

CONNESSIONE DISPLAY REMOTO
- Tramite interfaccia SVGA DB 15poli High Density per distanze fino a 2 m.
- Interfaccia per distanze fino a 25 m.

RAM DINAMICA
- 128 Mb SODIMM espandibile fino a 512 Mb (vedi a pag. 5)

RAM STATICA
- 256Kb con batteria tampone al lithio

SSD
- 64 Mb DOM espandibile fino a 768 Mb DOM (Vedi a pag. 5)

HDD
- HDD 2.5“ IDE 20 Gb min.
  (opz. vedi a pag.5)

FDD
- Porta DB37 per FDD esterno con alimentazione integrata
  (opz. vedi doc. specifico)

Watch Dog
- Timer con generazione di reset hardware.

Porte I/O Custom
- Porta seriale sincrona per gestione matrici max. 128 tasti e 64 leds
- Uscita logica 24 Vdc open collector max 100 mA optoisolata per accensione con timer programmabile, attivabile anche a sistema spento.

Connessioni
- Vedi pag.3

Espansioni
- 1 Slot PCI
- 1 Slot PC104 16 Bit
- 2 Slot PCMCIA tipo II o 1 tipo III
- 3 Slot custom con segnali tipo ISA
- 1 Slot custom con segnali tipo PCI

Schede Custom Opzionali
- Modulo GT-SER2: 2 porte seriali 2xRS232/RS422/RS485 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN1: 1 canale CAN L2 optoisolata (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN2: 2 canali CAN L2 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-ETH1: 1 canale Ethernet (vedi documento specifico)
-Modulo GT-ETH2: 2 canale Ethernet (vedi documento specifico)

Alimentazione
- 18..36Vdc 2.5 A max. con protezione della polarità isolato galvanicamente
- Protezione al CC con PTC ripristinabile.
- Interruttore di accensione e spegnimento

Leds di segnalazione
- Vedi pag. 3

Sistemi Operativi
- Microsoft™ Windows™ 98
- Microsoft™ Windows™ XP PRO
- VxWorks
- Altri a richiesta

Condizioni ambientali di funzionamento
- Protezione IP 40
- Temperature di lavoro 0°C..+50°C
- Temperature di stoccaggio -20°C..+70°C
- Umidità max 90% non condensante

Dimensioni e pesi
- 300x205x90 mm – 2.5 Kg max

Certificati di conformità
- CE

CARATTERISTICHE MECCANICHE ED INGOMBRI

CONNESSIONI UTENTE ESTERNE

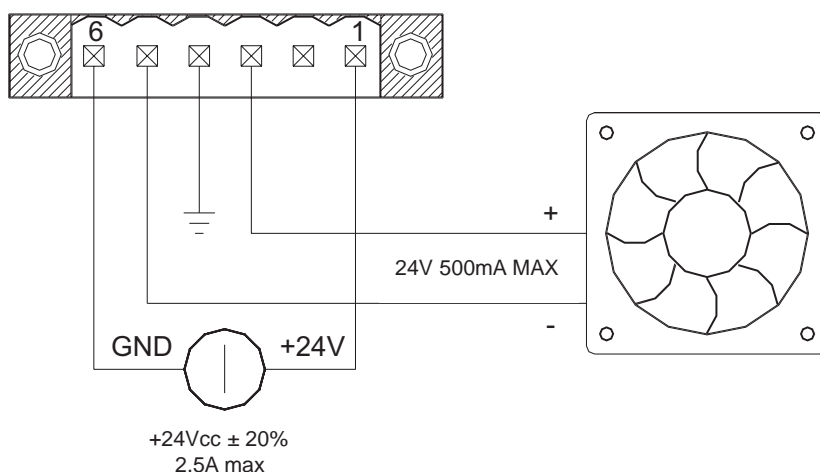
(**1**) Presa mouse standard PS2
(**2**) Presa tastiera AT
(**3**) 2 connettori USB
(**4**) uscita ethernet 10/100 bps, standard RJ45 (4)
(**5**) Interruttore di alimentazione ON/OFF
(**6**) Presa VGA standard x CRT
(**7**) Collegamento Tastiera e Led a matrice, collegamento con interfaccia GT-TAST
(**8**) Connessione batteria esterna 3.6V
(**9**) Connettore alimentazione e presa ventola esterna
(**10**) Connettore uscita di autoaccensione
(**11**) Seriale standard COM 1
(**12**) Seriale standard COM 2
(**13**) Connessione parallela centronics
(**14**) Connessione floppy esterna con alimentazione integrata
(**15**) 2 Slot PCMCIA
(**16-17**) 4 Slot espansione custom
(**18**) Slot PCI
(**19**) Led di monitoring
(**20**) Slot AUX, connessione ausiliaria

Legenda led di segnalazione e monitoring

(**1**) Led rosso ALLARME SOVRATEMPERATURA
(**2**) Led verde CONNESSIONE TASTIEARA MATRICE ESTERNA
(**3**) Led verde AUX
(**4**) Led verde RUN
(**5**) Led giallo POWER
(**6**) Led rosso BATTERY FAIL

Tutte le risorse sono standard PC base.
Per i dettagli dei segnali fare riferimento al manuale tecnico.

CONNESSIONI

Di seguito è riportata la connessione per l'alimentazione del GF-BOX

Espansioni e risorse interne
Aprendo il coperchio del GF-BOX si accede alla elettronica di controllo e ad alcune risorse interne.

(**1**) slot PCI standard
(**2**) slot PC104 standard
(**3**) batteria
(**4**) interruttore batteria
(**6**) connettore IDE primario 44 pin (installazione HD e DOM)
(**5**) connettore IDE secondario 40 pin
(**7**) configurazione seriale COM1
(**8**) 4 slot espansione custom gefran

Per l'installazione e l'utilizzo delle risorse interne fare riferimento al manuale tecnico.

Avvertenze di Installazione

Non installare il prodotto entro apparecchiature o box che non abbiano un'adeguata circolazione d'aria o uno scambio termico tale da mantenere la temperatura inferiore ai 50°C

Nell'installazione del prodotto porre la necessaria attenzione verso il posizionamento dello stesso onde evitare possibili urti accidentali

SIGLA DI ORDINAZIONE

GF-BOX ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

DISPLAY	
Locale 2m max *	LOC
Remoto 25m max	REM

SISTEMA OPERATIVO	
Non installato *	00
Windows 98	98
Windows XP PRO	XP
Vx Works	VW

PROCESSORE	
Celeron 400 MHz *	C40
Pentium III 800 MHz	P80
Pentium IV 1.1 GHz	P11

RAM DINAMICA	
sodimm 128 MB *	R128
sodimm 256 MB	R256
sodimm 512 MB	R512

DOM & HD	
dom 64 MB *	D064
dom 128 MB	D128
dom 256 MB	D256
dom 512 MB	D512
dom 768 MB	D768
HDD 20G **	HD20

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 1	
00	nessuna *
E1	1 canale ethernet: GT-ETH1
E2	2 canali ethernet: GT-ETH2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 2	
00	nessuna *
SR	2 seriali: GT-SER2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 3	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 4	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

* Modello standard

** la capacità minima del hard disk dipende dalle condizioni di mercato

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

GT-C

Unità di controllo da pannello PC based

Principali applicazioni

- *Supervisione di processi industriali*
- *Gateway tra campo e sistemi gestionali*
- *Centralizzatore dati*
- *Interfaccia uomo - macchina (HMI)*
- *Controllo macchine e impianti*

Principali caratteristiche

- *Display TFT*
- *Prestazioni Elevate*
- *Modularità*
- *Scalabilità delle funzioni*
- *Connettività*
- *Facilità di accesso e manutenzione*
- *Profondità contenuta*
- *Applicazione in ambienti gravosi*

PROFILO

***GT-C** è una unità di controllo da pannello PC based estrermamente potente e modulare sul quale é installato il programma applicativo sia delle pagine video di interfaccia utente sia il ciclo della macchina (soft-logic).*

GT-C è basato su un processore Intel™ Celeron™ da 400 MHz che può essere sostituito da un Pentium™III-m da 800 MHz o da un Pentium™M 1.1 GHz di ultimissima generazione dotato della tecnologia Intel™ Centrino™.

La particolare architettura basata sullo standard ETX consente un costante adeguamento del prodotto all'evoluzione tecnologica.

Tutti i processori sono di tipo low voltage a basso consumo e non necessitano di ventole di raffreddamento specifiche e permettono l'applicazione di GT-C in ambienti gravosi.

GT-C può essere dotato di memoria di massa allo stato solido di tipo DOM o di un HD da 2.5" per una miglior configurazione in funzione dell'applicazione.

Grazie alla completa serie di porte disponibili quali ethernet, USB, seriali, parallela, PS/2 ecc., GT-C può collegarsi alle differenti periferiche che ormai trovano applicazione anche in campo industriale. Se a queste aggiungiamo le interfaccie customizzate opzionali e gli slot di espansione standard PCI, PC104 e PCMCIA, si ottiene un grado di connettività veramente ampio.

Tra le interfacce sono disponibili quelle per CAN, CANOpen, DeviceNet, Profibus e l'espansione per le linee seriali RS422/485 per Modbus.

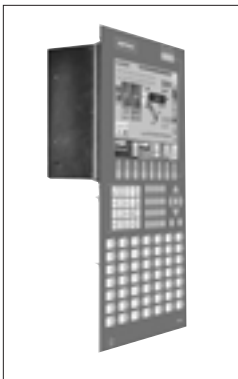
GT-C supporta un display LCD TFT a colori da 10.4" e 12.1" entrambi con risoluzione da 800x600 pixel.

E' possibile opzionalmente installare il touch-screen. La versione standard di GT-C dispone di un pannello tastiera con gruppi di tasti configurabili. 8 tasti funzione sotto il display, 23 tasti programmabili per pagine video; 20 tasti configurabili con grafica personalizzabile su label asportabile, 6 LED di diagnosi e segnalazione stato di funzionamento, logo cliente personalizzabile su label asportabile.

Per la memorizzazione dei dati macchina il pannello frontale è provvisto di connessione USB per pen-drive disponibili tra gli accessori.

GT-C può essere richiesto anche con sinottico personalizzato su disegno del cliente.

La cura costruttiva e l'attento studio meccanico permettono all'utente una facile installazione, un corretto accesso alle espansioni di GT-C ed una corretta manutenzione del prodotto stesso a garanzia di durata ed affidabilità nel tempo.

GT-C

GT-C con sinottico standard Gefran

Processori
- Intel™ Celeron™ 400Mhz
- Intel™ Pentium™ III-m 800Mhz (opz.)
- Intel™ Penitum™ M 1.1 Ghz*(opz.)

Chipset
- VIA Eden Twister-T
- Intel 82855 GM 400Mhz FSB*

Controller Video
- S3Savage 4 (VT8606) AGP
- Intel Extreme Graphics2*
- 8 Mb Ram Video

Display
- 12,1”
  - TFT ris. 800x600 pixel
  - angolo di visuale 170° / 170°
  - contrasto 300:1
- 15”
  - TFT ris. 1024x768 pixel
  - angolo di visuale 170° / 170°
  - contrasto 300:1

RAM Dinamica
- 128Mb SODIMM
- espandibile fino a 512Mb (vedi sigla di ordinazione)

RAM Statica
- 256Kb con batteria tampone al litio

SSD
- 64MB DOM
- espandibile fino a 768MB DOM (vedi sigla di ordinazione)

HD
- HD 2.5“ IDE 20 Gb min. (vedi sigla di ordinazione)

FDD
- Porta per FDD esterno comprensiva di alimentazione

DATI TECNICI

Watch Dog
- Timer con generazione di reset hardware.

Porte I/O Custom
- Porta seriale sincrona per gestione matrici max. 128 tasti e 64 leds
- Uscita logica 24Vdc open collector max 100 mA optoisolata per accen- sio- ne con timer programmabile, attivabi- le anche a sistema spento.

Tastiera
- 8 Tasti funzione
- 23 tasti di gestione video e impostazioni
- 20 tasti di gestione completamente personalizzabili tramite label stampabile
- 49 tasti per gestione completamente personalizzabili tramite label stampabile
- 6 LED di Monitor
- Presa USB frontale per storico dati e ricette
- Tasca per marchio personalizzabile

Espansioni
- 1 Slot PCI
- 1 Slot PC104 16 Bit max 3 schede.
- 2 Slot PCMCIA tipo II o 1 tipo III
- 4 Slot speciali Gefran

Schede Custom
- Modulo GT-SER2: 2 porte seriali 2xRS232/RS422/RS485 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN1: 1 canale CAN L2 optoisolata (vedi documento specifico)
- Modulo GT-CAN2: 2 canali CAN L2 optoisolate (vedi documento specifico)
- Modulo GT-ETH1: 1 canale Ethernet (vedi documento specifico)
- Modulo GT-ETH2: 2 canale Ethernet (vedi documento specifico)

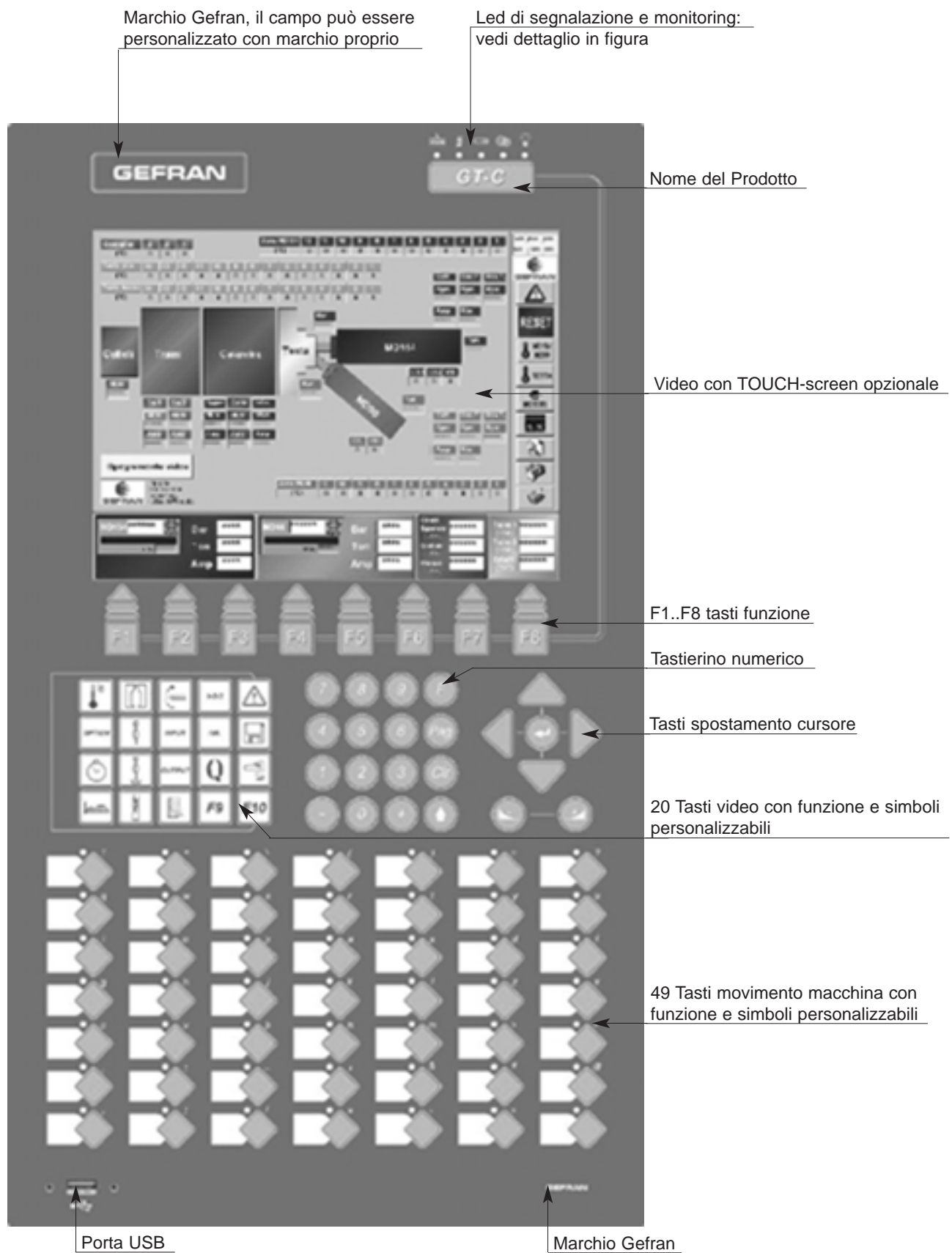
Alimentazione
- 18..36 Vdc 2.5A max. con protezione della polarità
- Protezione al C.C. con PTC ripristinabile
- Interruttore di accensione e spegnimento

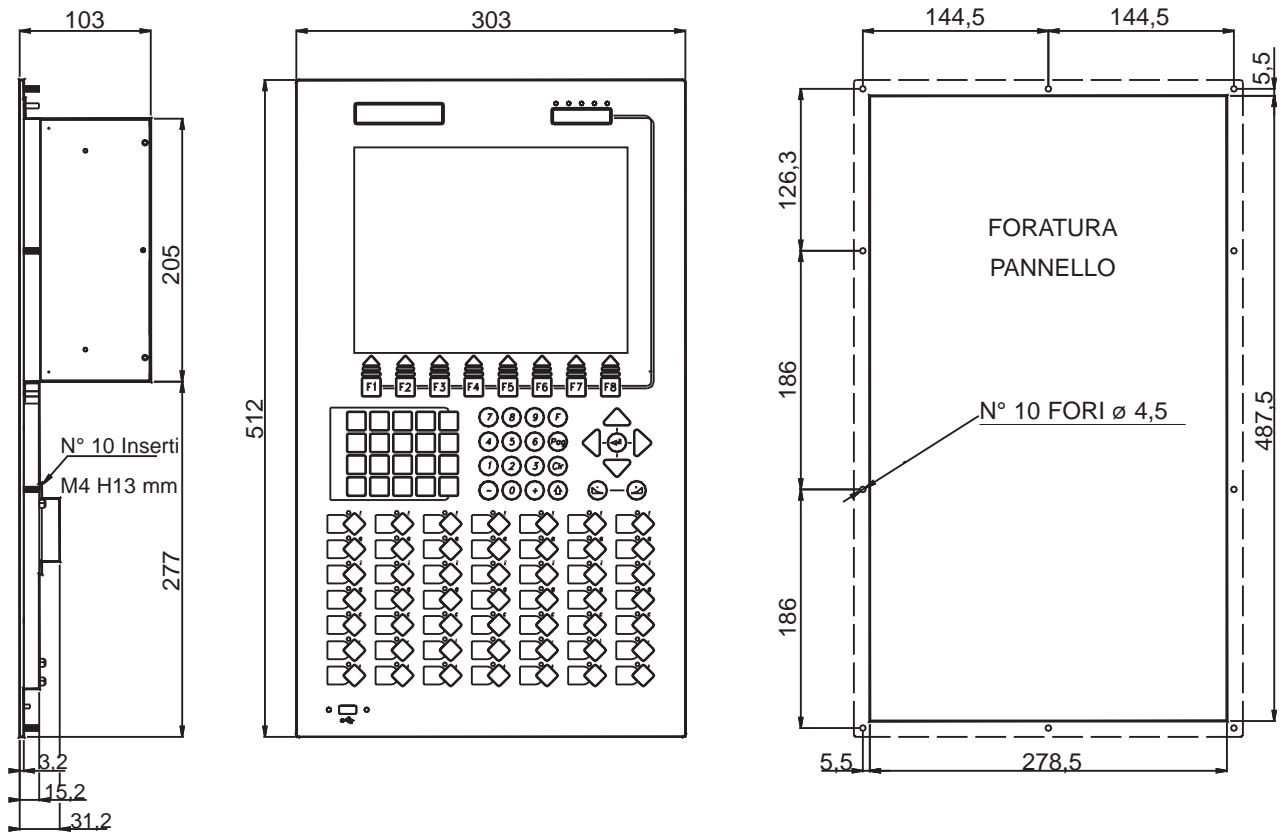
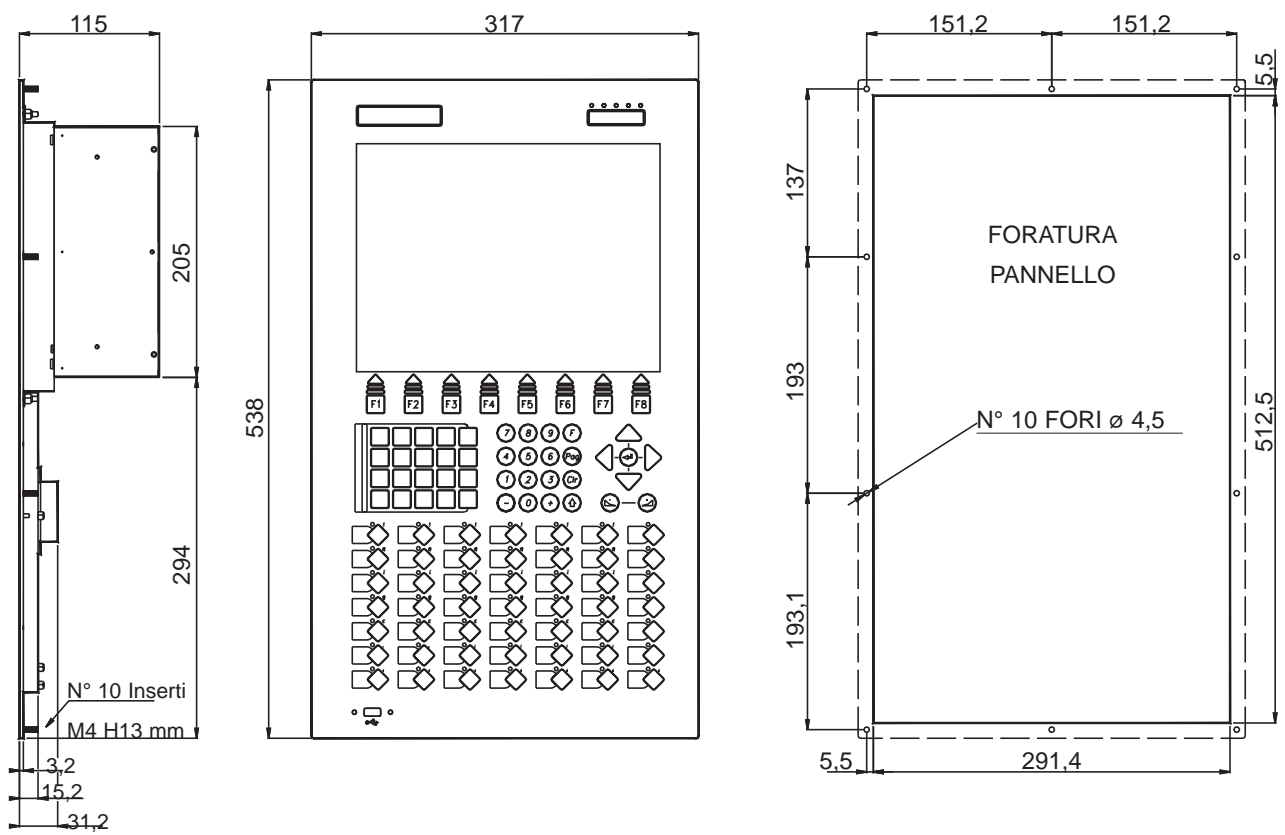
Sistemi Operativi
- Microsoft™ Windows™ 98
- Microsoft™ Windows™ XP PRO
- VxWorks
- Altri a richiesta

Condizioni ambientali di funzionamento
- Protezione IP 65 frontale
- Temperature di lavoro 0°C..+50°C
- Temperature di stoccaggio -10°C..+70°C
- Umidità max 90% non condensante

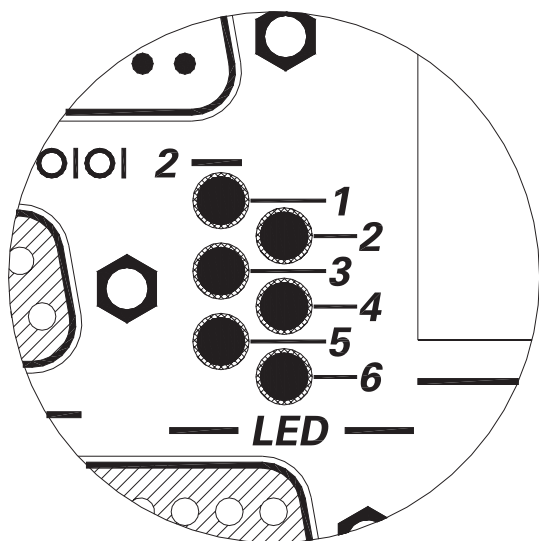
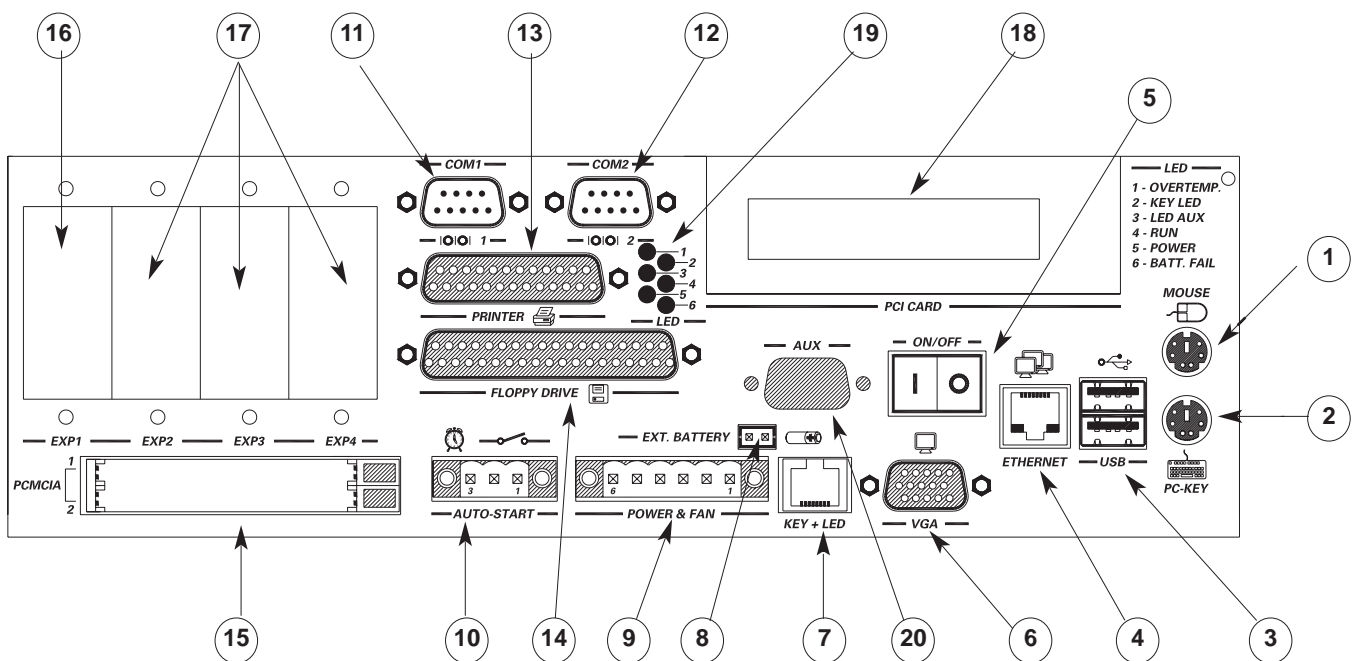
Dimensioni e peso
- Con display 10,4”: 305x512x105 mm - 5Kg max
- Con dispaly 12,1”: 318x540x115 mm - 6Kg max

* Solo per Pentium™ M

DESCRIZIONE FRONTALE

DIMENSIONI MECCANICHE - INGOMBRI - INSTALLAZIONE

Ingombri e dima di foratura per GTC da 10.4”

Ingombri e dima di foratura per GTC da 12.1”

CONNESSIONI UTENTE ESTERNE

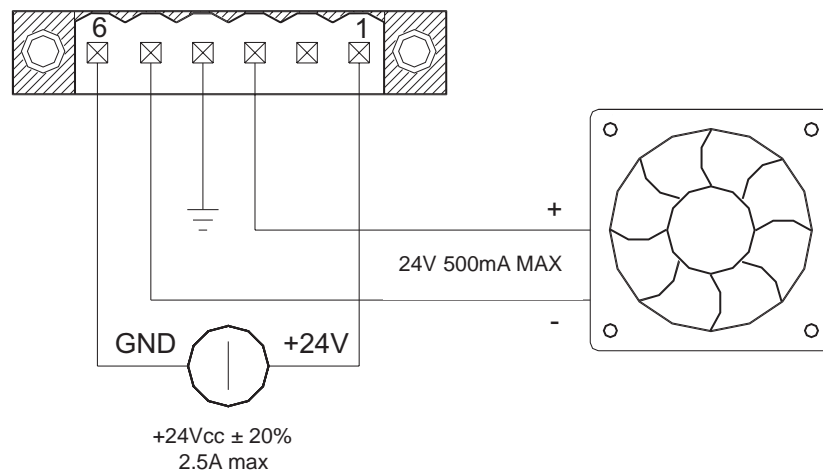
(**1**) Presa mouse standard PS2
(**2**) Presa tastiera AT
(**3**) 2 connettori USB
(**4**) Uscita ethernet 10/100 bps, standard RJ45
(**5**) Interruttore di alimentazione ON/OFF
(**6**) Presa VGA standard x CRT
(**7**) Connettore per Tastiera a matrice e Led,
(**8**) Connessione per batteria tampone esterna 3.6V
(**9**) Connettore per alimentazione 24Vdc e per ventola esterna
(**10**) Connettore per uscita di autoaccensione

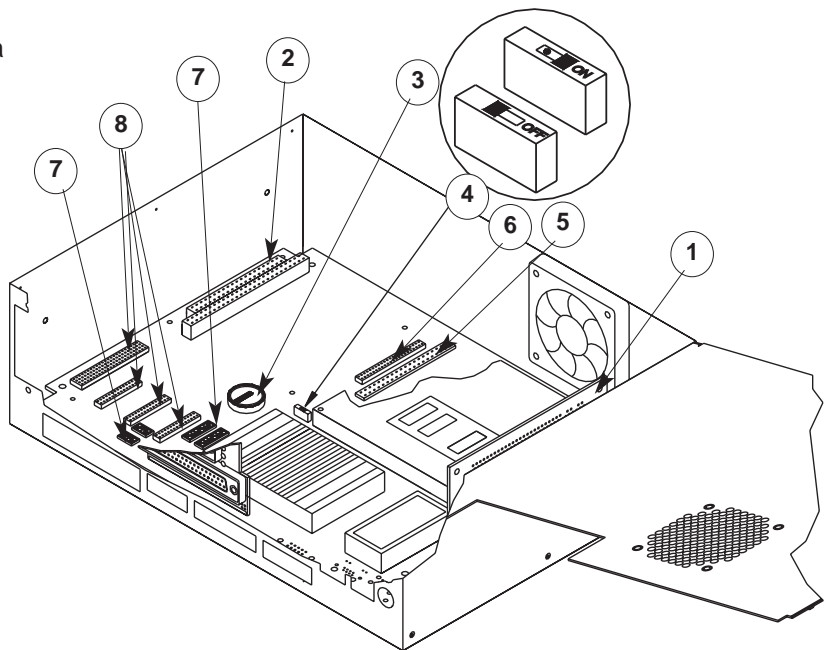
(**11**) Seriale standard COM 1
(**12**) Seriale standard COM 2
(**13**) Connessione parallela centronics
(**14**) Connessione per floppy esterno con alimentazione integrata
(**15**) 2 Slot PCMCIA
(**16-17**) Slot per espansioni speciali Gefran
(**18**) slot PCI
(**19**) Led di monitoring
(**20**) AUX, predisposizione per connessione ausiliaria

Legenda led di segnalazione e monitoring

(**1**) Led rosso ALLARME SOVRATEMPERATURA
(**2**) Led verde CONNESSIONE TASTIERA MATRICE ESTERNA
(**3**) Led verde AUX
(**4**) Led verde RUN
(**5**) Led giallo POWER
(**6**) Led rosso BATTERY FAIL

Per i dettagli dei segnali fare riferimento al manuale tecnico.

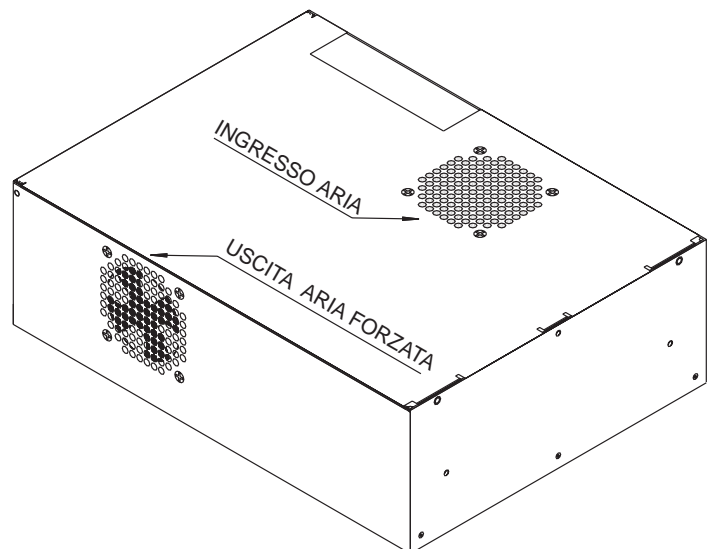
CONNESSIONI

Alimentazione 24Vdc del sistema e della ventola esterna

Espansioni e risorse interne
Aprendo il coperchio del GT-C si accede alla elettronica di controllo e ad alcune risorse interne.

(**1**) slot PCI standard
(**2**) slot PC104 standard
(**3**) batteria
(**4**) interruttore batteria
(**6**) connettore IDE primario 44 pin (installazione HD e DOM)
(**5**) connettore IDE secondario 40 pin
(**7**) configurazione linea seriale COM2
(**8**) 4 slot espansione speciali gefran

Per l'installazione e l'utilizzo delle risorse interne fare riferimento al manuale tecnico.

Avvertenze di Installazione

Non installare il prodotto entro apparecchiature o box che non abbiano un'adeguata circolazione d'aria o uno scambio termico tale da mantenere la temperatura inferiore ai 50°C

Nell' installazione del prodotto porre la necessaria attenzione verso il posizionamento dello stesso onde evitare possibili urti accidentali

SIGLA DI ORDINAZIONE GT-C

GT-C □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

MODELLO	
10.4” 800x600 *	10
12.1” 800x600	12
10.4” 800x600 touch	10T
12.1” 800x600 touch	12T

SISTEMA OPERATIVO	
non installato *	00
Windows 98	98
Windows XP PRO	XP
Vx Works	VW

PROCESSORE	
Celeron 400 MHz *	C40
Pentium III 800 MHz	P80
Pentium IV 1.1 GHz	P11

RAM DINAMICA	
sodimm 128 MB *	R128
sodimm 256 MB	R256
sodimm 512 MB	R512

DOM & HD	
dom 64 MB *	D064
dom 128 MB	D128
dom 256 MB	D256
dom 512 MB	D512
dom 768 MB	D768

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 1	
00	nessuna *
E1	1 canale ethernet: GT-ETH1
E2	2 canali ethernet: GT-ETH2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 2	
00	nessuna *
SR	2 seriali: GT-SER2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 3	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

ESPANSIONE CUSTOM SLOT 4	
00	nessuna *
C1	1 canale CAN: GT-CAN1
C2	2 canali CAN: GT-CAN2

SINOTTICO	
000	nessuno *
001	Standard Gefran
xxx	esecuzione Custom

* Modello standard

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d’Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

DIGITAST

Tastiera INDUSTRIALE da PANNELLO

Principali applicazioni

- *Tastiera Qwerty da pannello*
- *Espansione per monitor e PC touch screen*

Principali caratteristiche

- *Tastiera estesa 95 tasti*
- *Profondità contenuta*
- *Protezione IP65 frontale*
- *Applicazione in ambienti gravosi*
- *Opzione Touch Pad*

PROFILO

DIGITAST è una tastiera industriale da pannello a 95 tasti compatibile PS/2.
E' particolarmente indicata nell'espansione dei PC industriali con Touch Screen per semplificare l'inserimento dati.
La cura costruttiva e l'attento studio meccanico permettono all'utente una facile installazione, un corretto accesso alle connessioni ed una corretta manutenzione del prodotto stesso a garanzia di durata ed affidabilità nel tempo

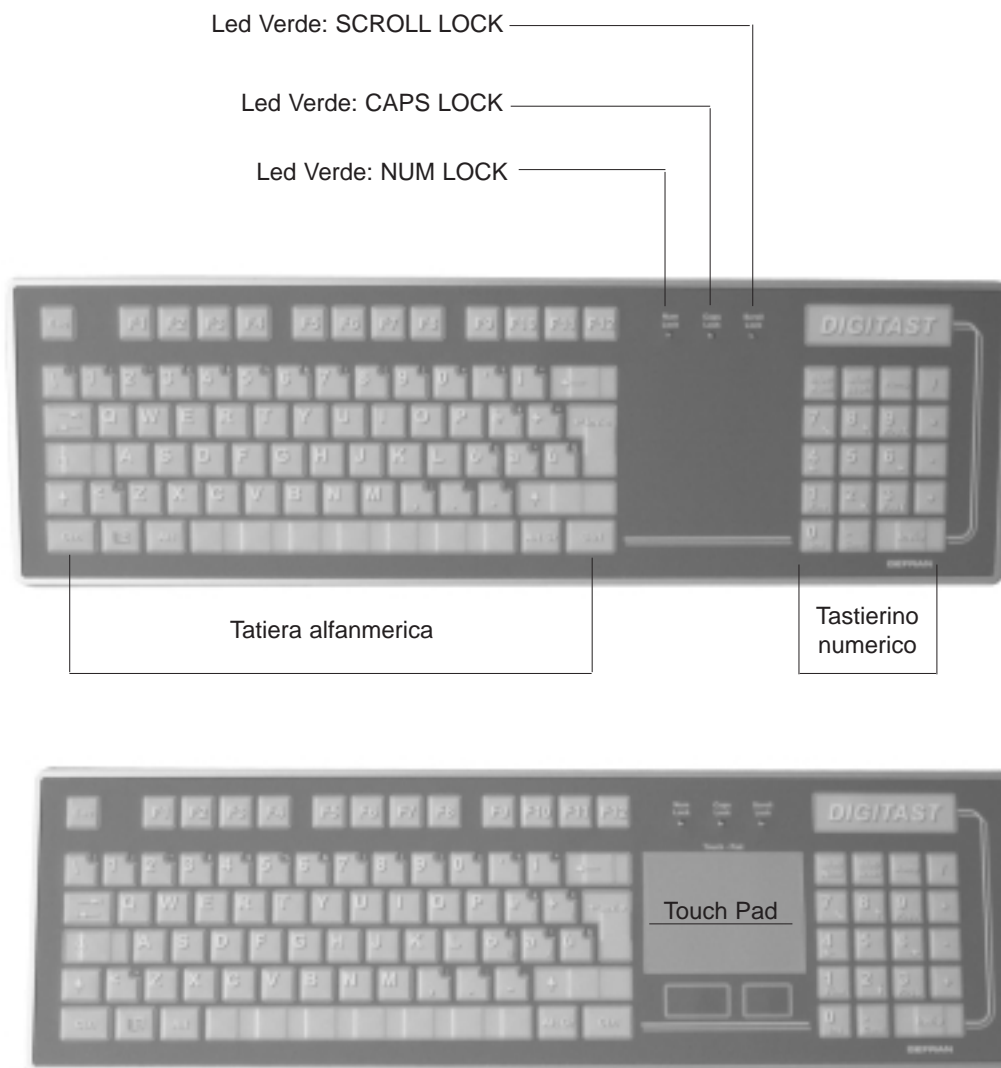
DATI TECNICI

TASTIERA
Standard PS2 compatibile
- 95 Tasti
- cavo 1,5 m. con terminale Minidin PS/2
- Touch Pad opzionale
- cavo 1,5 m. con terminale Minidin PS/2

ALIMENTAZIONE
- non richiesta

CONDIZIONI AMBIENTALI DI FUNZIONAMENTO
- Protezione IP 65 frontale
- Temperature di lavoro 0°C..+50°C
- Temperature di stoccaggio - 20°C..+70°C
- Umidità max 90% non condensante

DIMENSIONI E PESI
- 395x123x32 mm
- 1Kg max

LA TASTIERA

CONNESSIONI UTENTE ESTERNE

La tastiera viene fornita con un cavo di connessione lungo circa 1,5 m termitato con minidin standard PS2.
La versione con touch-pad disponde di un secondo cavo lungo circa 1,5 m terminato con minidin standard PS2, il touch-pad viene visto come un mouse PS2

Per i dettagli dei segnali fare riferimento al manuale tecnico.

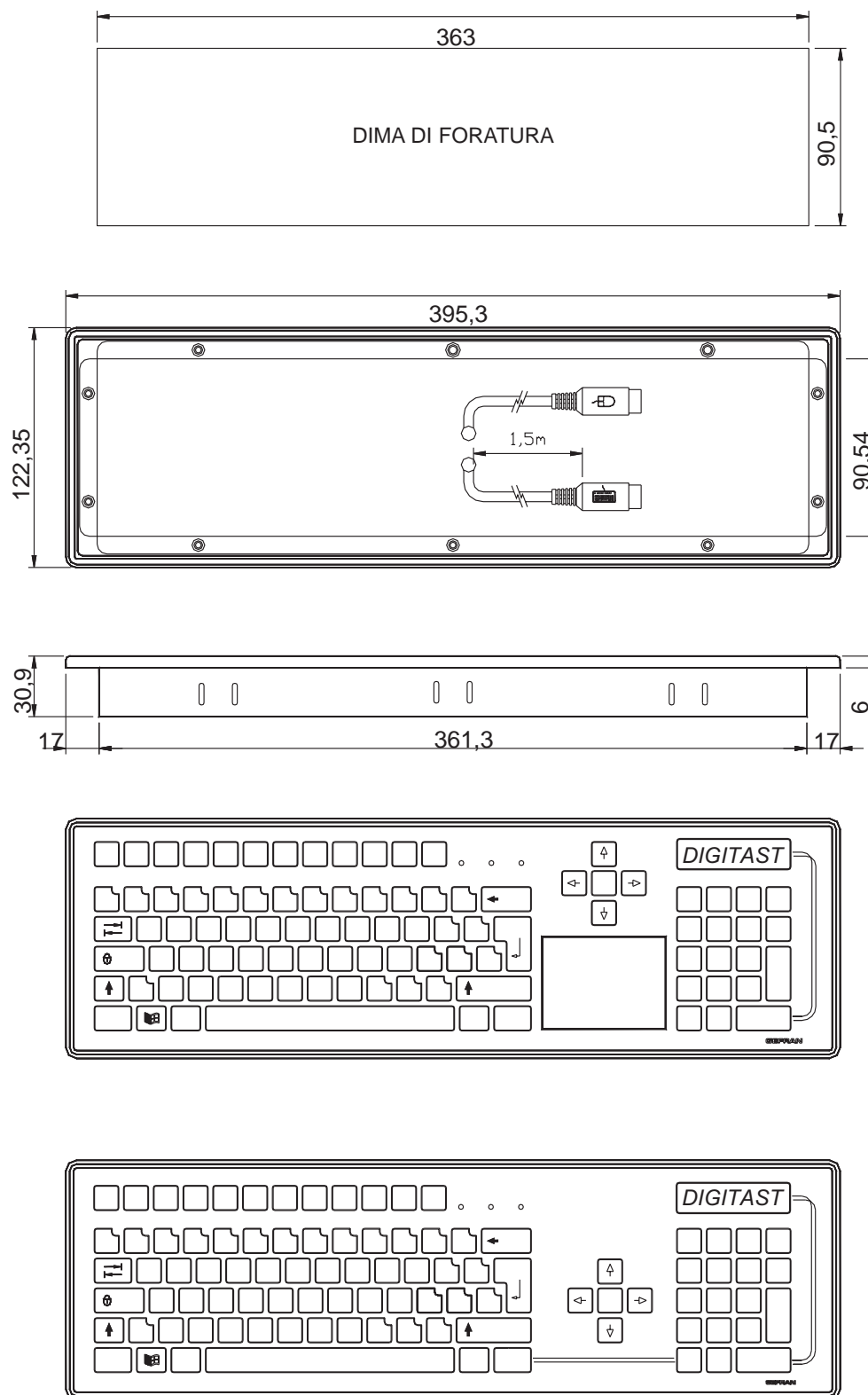
Avvertenze di Installazione

Non installare il prodotto entro apparecchiature o box che non abbiano un'adeguata circolazione d'aria o uno scambio termico tale da mantenere la temperatura inferiore ai 50°C

Nell'installazione del prodotto porre la necessaria attenzione verso il posizionamento dello stesso onde evitare possibili urti accidentali.

CARATTERISTICHE MECCANICHE ED INGOMBRI

DIGITAST base e con opzione touch-pad

SIGLA DI ORDINAZIONE

DGT ☐

MOUSE	
Nessuno *	0
Touch-pad	1

* Modello standard

Si prega di contattare il personale GEFRAN per informazioni sulla disponibilità dei codici.

Lo strumento è conforme alle Direttive dell’Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 50081-1** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d’Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-ETH100

MODULO BRIDGE ETHERNET 100

Principali applicazioni

- *Linee di estrusione e presse ad iniezione delle materie plastiche*
- *Termoformatrici*
- *Presse per gomma*
- *Macchine per il confezionamento*
- *Macchine per imballaggio*
- *Impianti di polimerizzazione e produzione di fibre sintetiche*
- *Impianti di trasformazione per l'industria alimentare*

Principali caratteristiche

- *Gestione completa del backplane R-BUS(x)*
- *Rinfresco di tutti gli I/O installati in 100µs (1 nodo)*
- *Interfaccia GDNet*
- *Alimentazione del backplane*

PROFILO

R-ETH100 è un modulo bridge con interfaccia Fast-Ethernet per la rete GDNet.
Si occupa da un lato di gestire la comunicazione a 100 Mbps con il terminale operatore e dall'altro di alimentare e gestire i moduli montati sul backplane R-BUS(x), acquisendo i dati di tutti gli I/O ogni 100µs.
E' in grado di gestire un massimo di 16 moduli I/O.
Un rotary switch posto sul frontale permette di assegnare il numero di nodo nella rete (1-15)
La porta di comunicazione è dotata di connettore tipo RJ45 e di due led di segnalazione (link e dati).
R-ETH100 è alimentato a 24Vdc mediante apposito connettore estraibile.

DATI TECNICI

Alimentazione
- 24Vdc ±25% 2A max., alimenta tutto il sistema GILOGIK II
- protetta all'inversione di polarità ed al cortocircuito

Rete Ethernet
- connessione standard RJ45
- rotary switch 16 posizioni per configurazione nodo:
  0: non inserito nella rete, non configurato
  1...F selezione nodo 1...15

Diagnostica
- led giallo POWER: presenza alimentazione
- led verde RUN: programma in esecuzione
- led rosso FAIL: modulo o sistema in allarme
- led giallo LINK: rete collegata
- led verde DATA: trasferimento dati

CARATTERISTICHE MECCANICHE

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 150g.
Fissaggio: a scatto sul R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

DESCRIZIONE FRONTALE

LED giallo POWER = ON: presenta alimentazione
LED verde RUN + LED Rosso Fail = ON: reset sistema, inizializzazione
LED verde RUN = LAMPEGGIANTE (veloce): il sistema è in Run
LED verde RUN = LAMPEGGIANTE (lento): il sistema è in fase di configurazione
LED rosso FAIL = ON: il sistema è in errore

Rotary switch per la selezione del numero di nodo da impostare in fase di installazione dell'impianto e della rete.

LED verde DATA = LAMPEGGIANTE: il sistema trasferisce dati
LED giallo LINK: ON = il sistema è connesso in rete

Connessione per rete ethernet: standard con connettore modello RJ45.

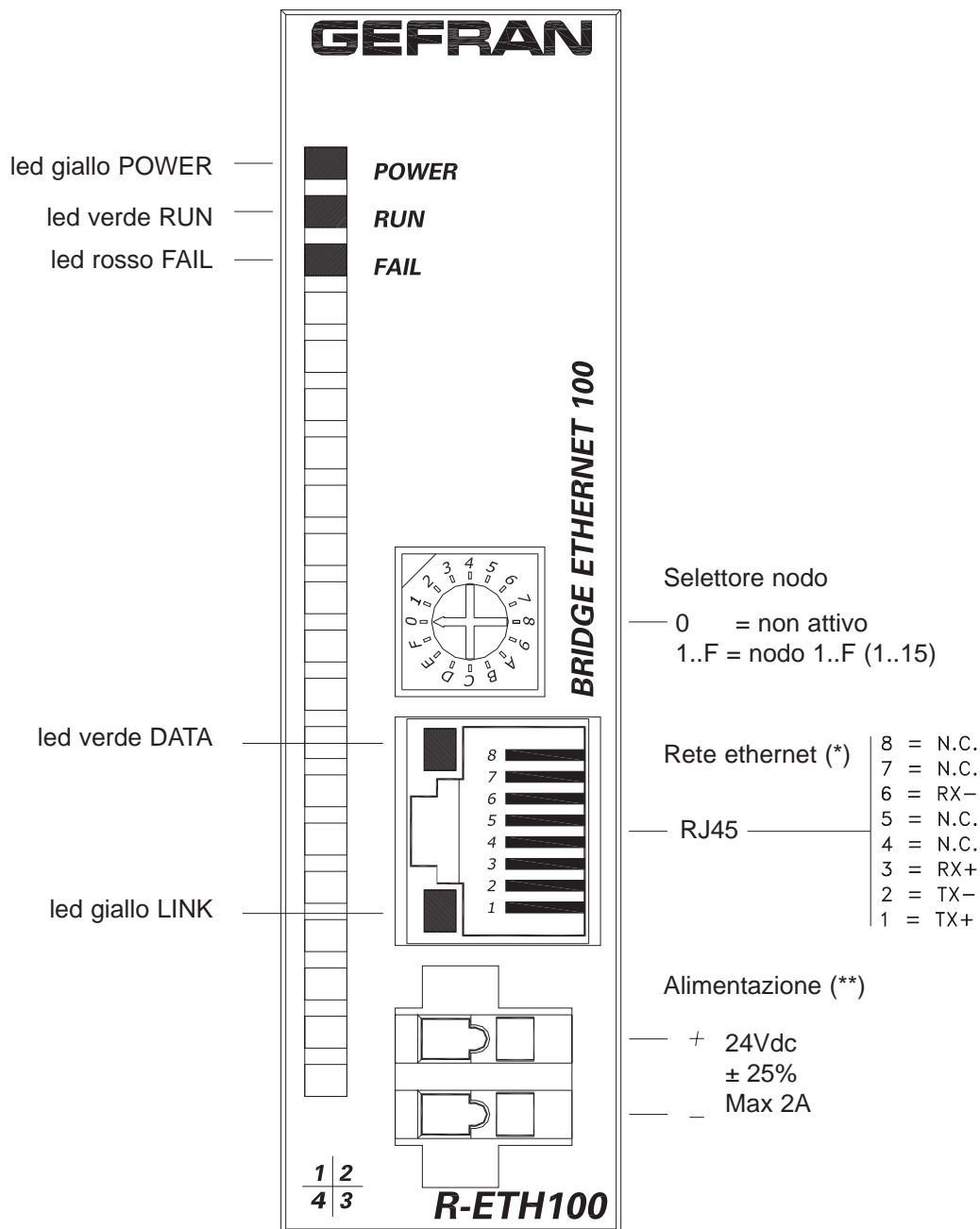
Morsetti di alimentazione: 24V ±25% 2A max.

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Il modulo si installa sul R-BUS(x) nella prima posizione a sinistra se non è presente il modulo R-SW5; si installa nella seconda posizione se è presente il modulo R-SW5.

(*)

(*) Con il bus da 18 posizioni, le posizioni 1, 2 sono riservate ai moduli R-ETH100 e R-SW5.

COLLEGAMENTI

(*) Usare cavo standard di categoria 6 secondo la norma TIA/EIA-568A

(**) Usare cavo unipolare con sezione da 1 ÷ 1,5mm. Non intestare il cavo

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-ETH100	F026081	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-SW5

MODULO SWITCH ETHERNET

Principali applicazioni

- *Collegamento ad albero di più sistemi GILOGIK II*

Principali caratteristiche

- *5 porte Ethernet RJ45*
- *Autosense*
- *Porta up-link*
- *100Mbps*

PROFILO

R-SW5 è un modulo switch con 4+1 porte Fast Ethernet (100 Mbps) che permette di espandere la rete GDNet, consentendo il collegamento ad albero di più sistemi GILOGIK II.
Si installa sui back-plane della serie R_BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.
Le porte di cui è dotato sono di tipo "autosense" ovvero in grado di passare automaticamente alla corretta velocità di trasmissione e di gestire sia cavi pin to pin che crossover.
Ogni porta di comunicazione è dotata di connettore tipo RJ45 e di due led di segnalazione (link e dati) per una corretta diagnostica.

DATI TECNICI

Alimentazione
- via back-plane 3.3V

Rete Ethernet
- slot di pari priorità
- connessione standard RJ45

Diagnostica
- led POWER: presenza alimentazione
- led LINK: rete collegata
- led ACTIVITY: trasferimento dati

CARATTERISTICHE MECCANICHE

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 150g.
Fissaggio: meccanica a scatto sull' R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Il modulo si installa sul R-BUS(x) preferibilmente nella prima posizione a sinistra.
Le connessioni frontali del modulo prevedono:

5 connessioni per rete ethernet: standard con connettore modello RJ45 8 fili, usare cavo standard di categoria 6 secondo la norma TIA/EIA-568A.

GEFRAN

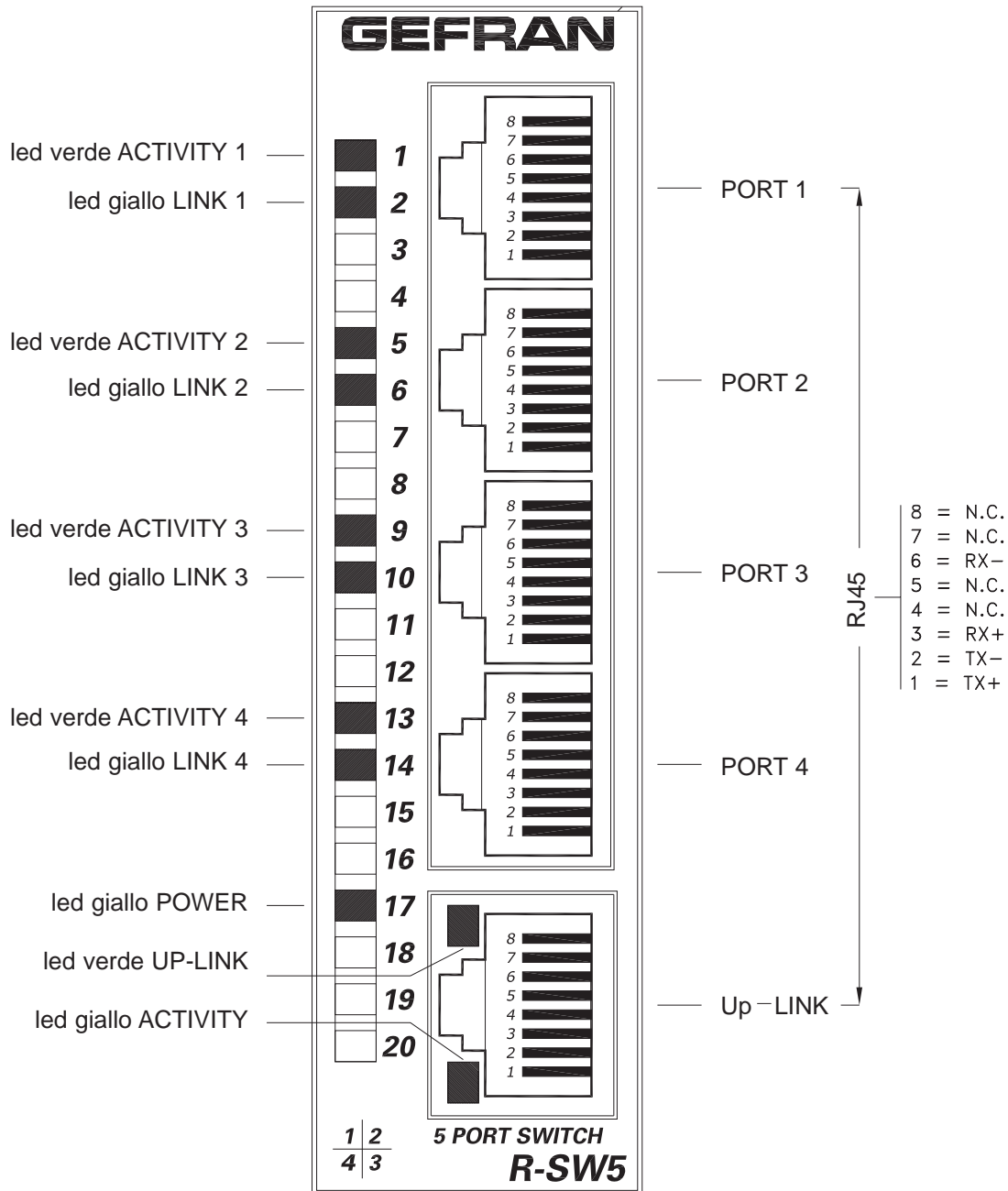
led verde ACTIVITY 1 — 1
led giallo LINK 1 — 2
3
4
led verde ACTIVITY 2 — 5
led giallo LINK 2 — 6
7
8
led verde ACTIVITY 3 — 9
led giallo LINK 3 — 10
11
12
led verde ACTIVITY 4 — 13
led giallo LINK 4 — 14
15
16
led giallo POWER — 17
led verde UP-LINK — 18
led giallo ACTIVITY — 19
20

PORT 1
PORT 2
PORT 3
PORT 4
Up-LINK

RJ45

8 = N.C.
7 = N.C.
6 = RX–
5 = N.C.
4 = N.C.
3 = RX+
2 = TX–
1 = TX+

1 2
4 3

5 PORT SWITCH
R-SW5

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-SW5	F027062	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-E16

MODULO 16 INGRESSI DIGITALI

Principali applicazioni

Collegamento di:

- *Sensori di prossimità*
- *Apparecchi di comando*
- *Segnali ON/OFF da dispositivi elettronici o da contatti ausiliari*

Principali caratteristiche

- *16 ingressi digitali 24Vdc*
- *Ingressi optoisolati tipo PNP*
- *Filtri in ingresso selezionabili individualmente da software*
- *Protezione per inversione di polarità*
- *Gestione interrupt per ogni singolo ingresso*
- *Connettore estraibile in dotazione*

PROFILO

R-E16 è un modulo da 16 ingressi digitali 24Vdc PNP optoisolati che permette di acquisire segnali logici da sensori di prossimità/azionamenti/etc. Si installa sui back-plane della serie R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione ausiliaria (led).
Ogni ingresso è protetto contro l'inversione di polarità ed è dotato di led di segnalazione che ne evidenzia lo stato; dispone di duplice filtro in ingresso (a 10 ms o 200 µs selezionabili individualmente via software) e può essere inoltre gestito singolarmente ad interrupt con fronte selezionabile da software.

DATI TECNICI

- 16 ingressi optoisolati digitali a 24Vdc
- Massima tensione di ingresso: 32V 25mA
- Protezione alla inversione di polarità
- Trigger in ingresso
  massima tensione per "0" (ingresso NON ATTIVO) = 12 Vdc
  minima tensione per "1" (ingresso ATTIVO) = 15 Vdc
- Filtri di ingresso a 100Hz e 5kHz selezionabili da software

Ingressi indipendentemente programmabili come interrupt di sistema (via software)

- Isolamento > 3kV
- Sovratensione sull'ingresso per 1ms: max. 1kV
- Alimentazione del modulo:
  via back-plane R-BUS(x) 3.3V

Diagnostica

- Led verde di stato per ogni ingresso

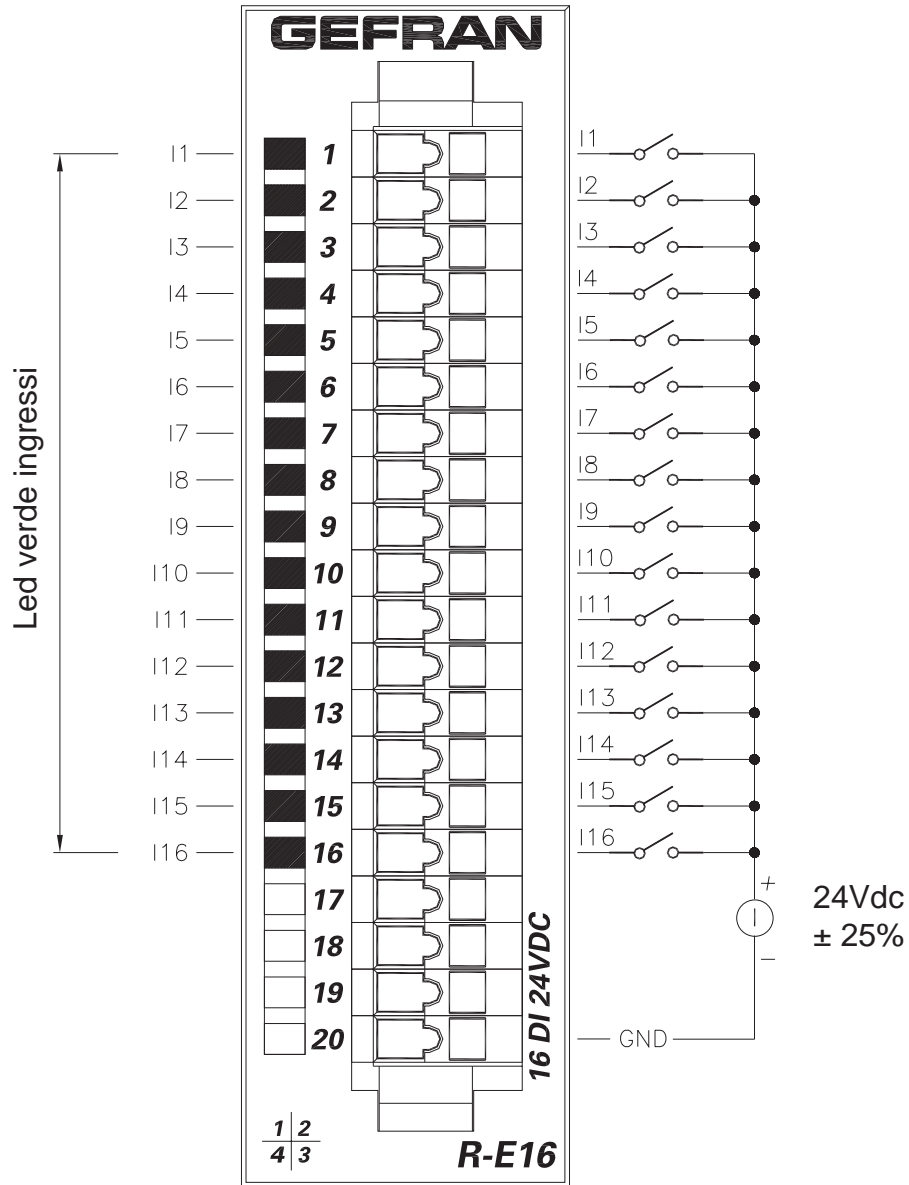
CARATTERISTICHE MECCANICHE

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 150g.
Fissaggio: meccanica a scatto sull' R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20
Connettore: 20 poli femmina con serraggio a molla

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Usare cavo unipolare con sezione da 0,75...1mm max.; non intestare il cavo.

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-E16	F026082	Codice

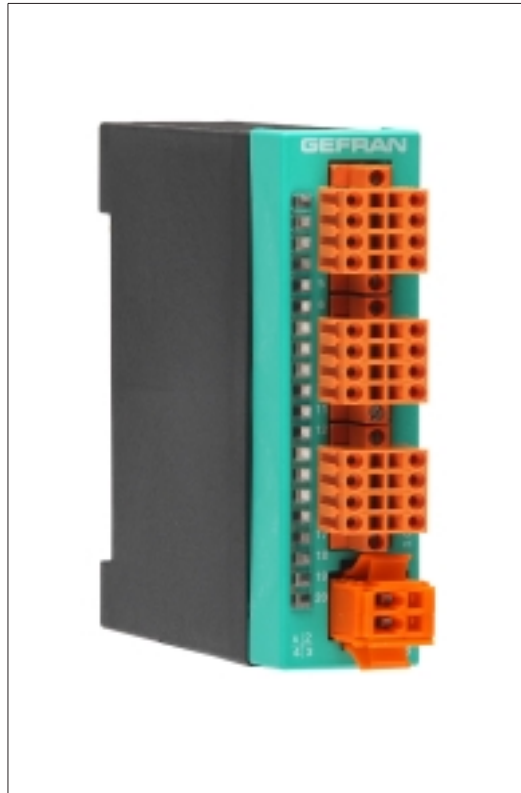
La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-C3

MODULO 3 INGRESSI ENCODER E CONTATORI

Principali applicazioni

- *Rilevazione velocità / posizione assi*
- *Conteggio veloce*
- *Misure di periodo / frequenza*

Principali caratteristiche

- *Ingressi per encoder tipo Differenziale, Single Ended, Push-Pull, Open Collector, per proximity 2/3 fili*
- *Intercettazioni di quota, velocità*
- *Contatori a 32 bit*
- *Configurazione software degli ingressi*
- *Led diagnostica per alimentazioni e allarme*
- *Morsetti estraibili in dotazione*

PROFILO

R-C3 è un modulo con 3 contatori indipendenti a 32 bit, ciascuno con 3 ingressi digitali optoisolati.
Per ogni contatore è possibile:
- programmare il modo di funzionamento: conteggio avanti/indietro, encoder mono e bidirezionale, misura di periodo o frequenza e durata impulso.
- selezionare il filtro digitale (a 20kHz o 500KHz)
Ogni contatore dispone di:
- 3 led di segnalazione dello stato degli ingressi digitali
- connettore 8 poli per il cablaggio indipendente degli ingressi
Nel caso di utilizzo con encoder, il modulo (alimentato esternamente da apposito connettore frontale) fornisce l'alimentazione selezionabile sui singoli connettori ed è configurabile per encoder tipo Differenziale, Single Ended, Push-Pull, Open Collector.
Il modulo dispone inoltre di interrupt su quota gestibili via software.
R-C3 si installa sui back-plane della serie R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

- 3 ingressi encoder e contatori a 32 bit
- ingressi per Encoder Differenziale, Push-Pull, Single Ended, Open Collector/sensori di prossimità
- i canali sono indipendentemente configurabili.
- filtro programmabile software per 20kHz o 500kHz.
- ingressi da 8...32Vdc, 25mA max.
- isolamento ingressi: >2.5KV
- sovratensione sugli ingressi per 1ms: massimo 1kV

Diagnostica

• Led giallo presenza alimentazione 24V esterni
• Led rosso Interrupt attivo
• Led rosso FAIL, modulo in errore

Tipo di funzionamento
ENCODER MONODIREZIONALE
- CHA ingresso contatore
- CHB determina la direzione di conteggio 0 = down, 1 = up
- CHZ resetta il conteggio ad ogni giro, CHZ genera interrupt, CHZ non attivo

ENCODER BIDIREZIONALE
- CHA ingresso contatore
- CHB ingresso contatore
- CHZ resetta il conteggio ad ogni giro, CHZ genera interrupt, CHZ non attivo

CONTATORE
- CHA ingresso contatore
- CHB determina la direzione di conteggio 0 = down, 1 = up
- CHZ abilitazione al conteggio 0 = non conta, 1 = conta

MISURA DI PERIODO (da V. 02)
- CHA ingresso
- CHB non usato
- CHZ: 0 = misura disabilitata,
  1 = abilita la misura
- Il clock di conteggio è interno al modulo

MISURA DI FREQUENZA (da V. 02)
- CHA ingresso
- CHB non usato
- CHZ:
  0 = misura disabilitata,
  1 = abilita la misura
- Il periodo di campionamento dell'ingresso è interno

MISURA DI IMPULSO (da V. 02)
- CHA ingresso
- CHB polarità dell'impulso:
  - 0 = impulso basso
  - 1 = impulso alto
- CHZ abilitazione misura:
  - 0 = disabilitata
  - 1 = abilitata

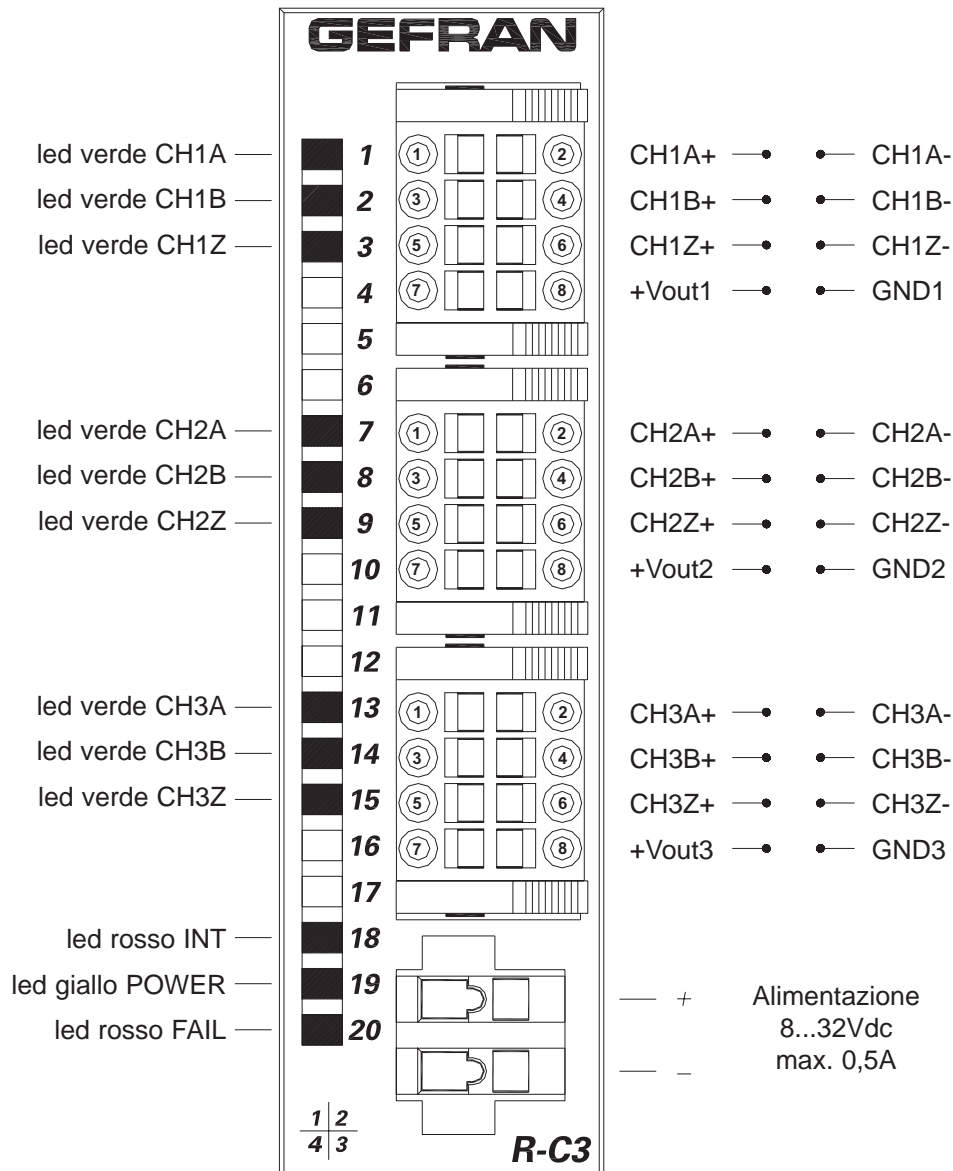
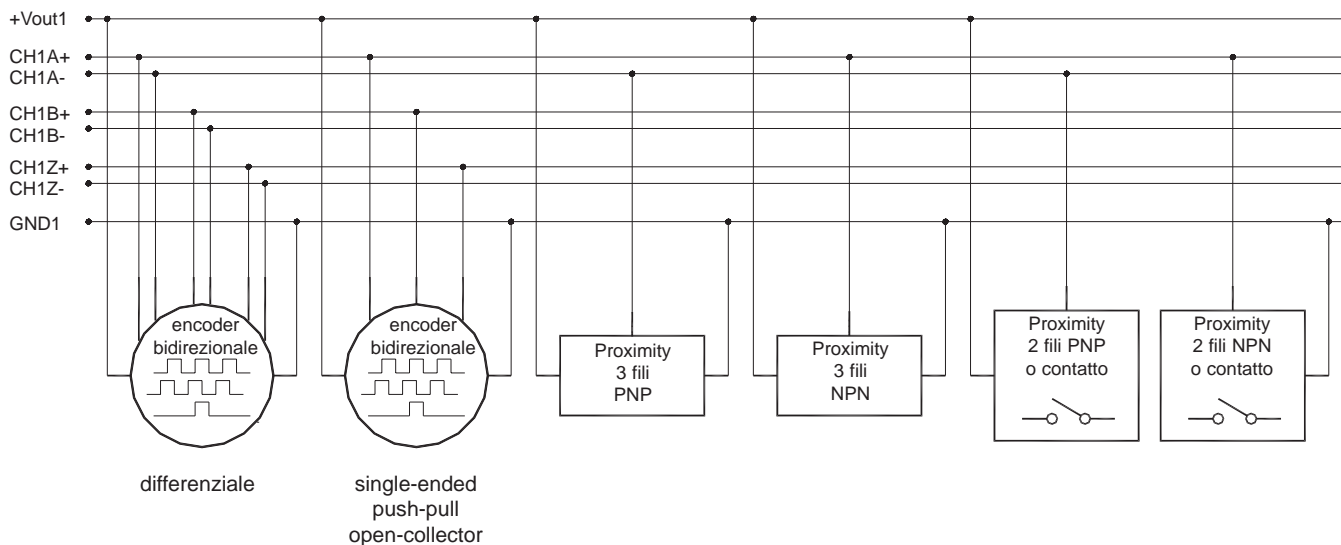
Alimentazione Encoders
8...32Vdc esterno (da fornire sugli appositi morsetti frontali). L'alimentazione é distribuita internamente ai 3 canali ed é configurabile a +5V oppure da 8...32Vdc dall'esterno.

CARATTERISTICHE MECCANICHE
Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 120g.
Fissaggio a scatto su R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20
3 connettori: 8 poli femmina con serraggio a molla

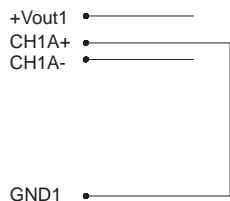
CONDIZIONI AMBIENTALI
Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

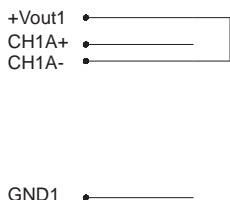
ALIMENTAZIONE: 8...32Vdc, 500mA max, usare cavo unipolare sezione 0,5mm² max. Non intestare il cavo

INGRESSI: usare cavi schermati con sezione da 0,5mm². Non intestare il cavo.

ESEMPI DI COLLEGAMENTO

Per encoder monodirezionale usare ingresso CHA

Le connessioni elettriche ai canali CH2 e CH3 seguono lo stesso schema del canale CH1 di cui sopra

Polarizzazione positiva (1 logico) di un ingresso

Esempio:
per scelta conteggio avanti in caso di utilizzo della funzione contatore.

Polarizzazione negativa (0 logico) di un ingresso

+Vout1
CH1A+
CH1A-
GND1

Esempio:
per scelta conteggio indietro in caso di utilizzo della funzione contatore.

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-C3	F027066	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-U16

MODULO 16 USCITE DIGITALI

Principali applicazioni

Comando di:

- *Attuatori allo stato solido (relé e gruppi statici)*
- *Azionamenti e dispositivi elettronici*
- *Attuatori pneumatici e idraulici*
- *Contattori elettromeccanici*
- *Segnalatori luminosi*

Principali caratteristiche

- *16 uscite da 2A max.*
- *Protezione di corto circuito e sovraccarico su tutte le uscite*
- *Led diagnostica alimentazioni, uscite e allarme*
- *Alimentazione uscite 24Vdc*
- *Connettore estraibile in dotazione*

PROFILO

R-U16 è un modulo da 16 uscite digitali tipo PNP 24Vdc-2A optoisolate che permette di inviare segnali e consensi a dispositivi elettronici, azionare carichi in Vdc direttamente, nei limiti delle correnti nominali, o comandare carichi di qualsiasi natura mediante relè allo stato solido, contattori etc.
Le uscite hanno il morsetto GND in comune e sono suddivise in 1 gruppo da 8 uscite con propria alimentazione e corrente massima 8A, più 2 gruppi da 4 uscite con 2 alimentazioni esterne distinte e corrente massima 5A per gruppo, 15A complessiva per il modulo.
La suddivisione in gruppi permette di realizzare circuiti sezionabili indipendemente mediante dispositivi esterni.
Ogni uscita è protetta contro il cortocircuito, il sovraccarico e la sovratemperatura, è dotata di circuiteria di ricircolo della corrente per carichi induttivi e di led di segnalazione stato. R-U16 si installa sui backplane della serie R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

- 16 uscite optoisolate digitali a 24Vdc
- Organizzazione:
  - 1 gruppo da 8 uscite
  - 2 gruppi da 4 uscite
- Massima tensione di alimentazione delle uscite: 32V
- Massima corrente per uscita: 2A
- Massima corrente per gruppo di 8 uscite: 8A
- Massima corrente per gruppo di 4 uscite: 6A
- Massima corrente per le 16 uscite: 15A
- Protezione di corrente per uscita: > 2,2A.
- Protezione di corrente per gruppo di 8 uscite: > 10A
- Isolamento > 3kV
- Sovratensione sull'uscita per 1 ms: massimo 1kV
- Alimentazione via back-plane R-BUS(x) 3,3V

Diagnostica

- Led giallo presenza alimentazione 24V esterna
- Led verde di stato per ogni uscita
- Led rosso di modulo in allarme

CARATTERISTICHE MECCANICHE

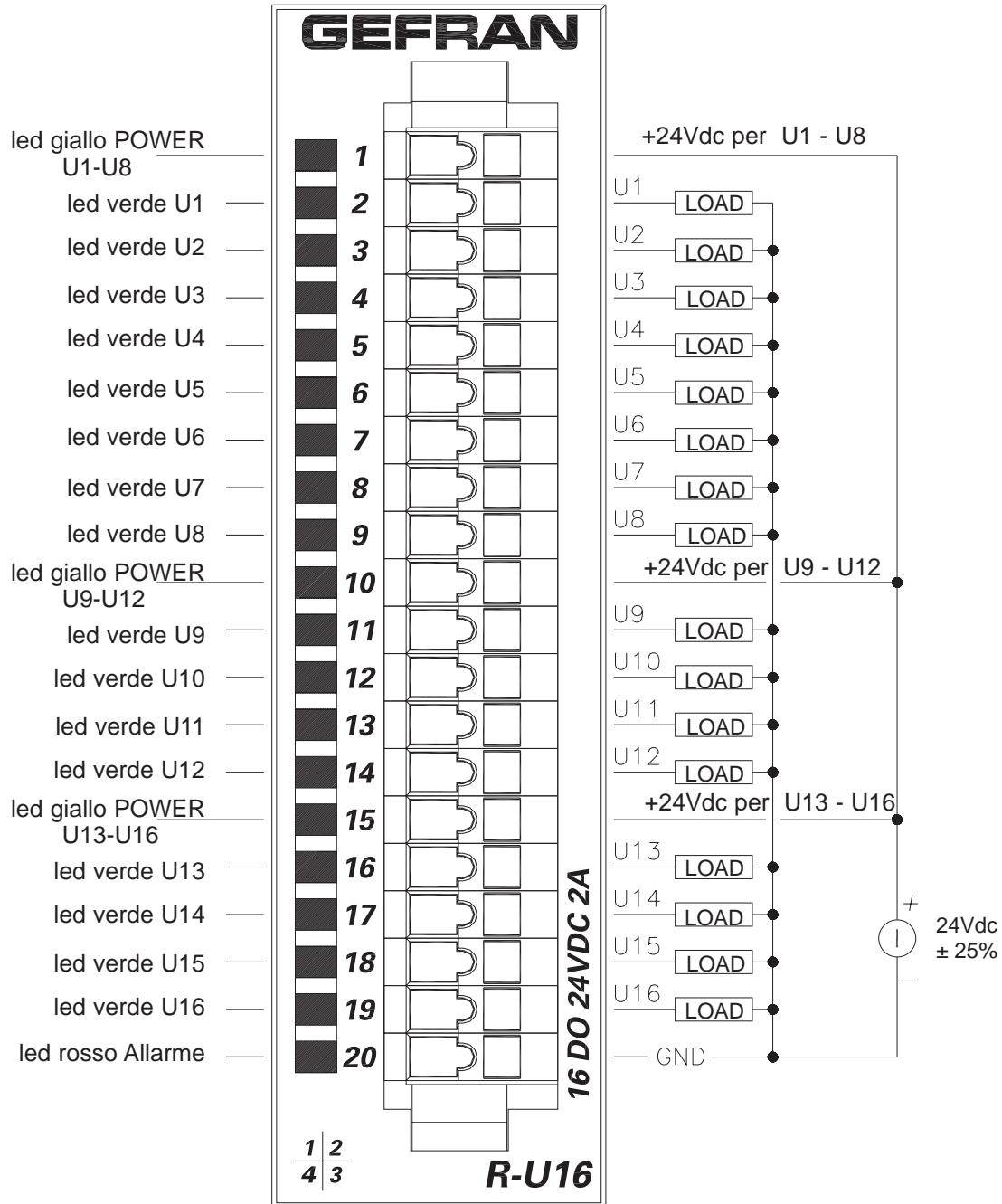
Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 120g.
Fissaggio: a scatto su R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20
Connettore: 20 poli femmina con serraggio a molla

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Le connessioni frontali del modulo prevedono:
- Alimentazioni 24Vdc ±25% 8A max.
- Uscite 24Vdc ±25% 2A max.

Usare cavo unipolare con sezione da 1,5mm max.; non intestare il cavo

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-U16	F026083	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-U8

MODULO 8 USCITE DIGITALI

Principali applicazioni

Comando di:
- *Attuatori allo stato solido (relé e gruppi statici)*
- *Azionamenti e dispositivi elettronici*
- *Attuatori pneumatici e idraulici*
- *Contattori elettromeccanici*
- *Segnalatori luminosi*

Principali caratteristiche

- *8 uscite da 3A max.*
- *Carico max. per il modulo: 15A*
- *Protezione di corto circuito e sovraccarico su tutte le uscite*
- *Led diagnostica alimentazioni, uscite e allarme*
- *Alimentazione uscite 24Vdc*
- *Connettore estraibile in dotazione*

PROFILO

R-U8 è un modulo da 8 uscite digitali tipo PNP 24Vdc-3A optoisolate che permette di inviare segnali e consensi a dispositivi elettronici, azionare carichi in Vdc direttamente, nei limiti delle correnti nominali, o comandare carichi di qualsiasi natura mediante relè allo stato solido, contattori etc.
Le uscite hanno il morsetto GND in comune e sono suddivise in 4 gruppi da 2 uscite con 4 alimentazioni esterne distinte e capacità massima di 5A per gruppo, 15A complessiva per il modulo.
La suddivisione in gruppi permette di realizzare circuiti sezionabili indipendemente mediante dispositivi esterni.
Ogni uscita è protetta contro il cortocircuito, il sovraccarico e la sovratemperatura, è dotata di circuiteria di ricircolo della corrente per carichi induttivi e di led di segnalazione stato. R-U8 si installa sui back-plane della serie R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

- 8 uscite optoisolate digitali a 24Vdc
- Organizzazione: 4 gruppi da 2 uscite
- Massima tensione di alimentazione delle uscite: 32V
- Massima corrente per uscita: 3A
- Massima corrente per gruppo di 2 uscite: 5A
- Massima corrente per le 8 uscite: 15A
- Protezione di corrente per uscita: > 3,2A.
- Isolamento > 3kV
- Sovratensione sull'uscita per 1 ms: massimo 1kV
- Alimentazione del modulo via back-plane R-BUS(x) 3,3V

Diagnostica

- Led giallo presenza alimentazione 24V esterna
- Led verde di stato per ogni uscita
- Led rosso di modulo in allarme

CARATTERISTICHE MECCANICHE

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 120g.
Fissaggio: a scatto su R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20
Connettore: 20 poli femmina con serraggio a molla

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Le connessioni frontali del modulo prevedono:

- Alimentazioni 24Vdc ±25% 6A max.
- Uscite 24Vdc ±25% 3A max.

Usare cavo unipolare con sezione da 1,5mm max.; non intestare il cavo

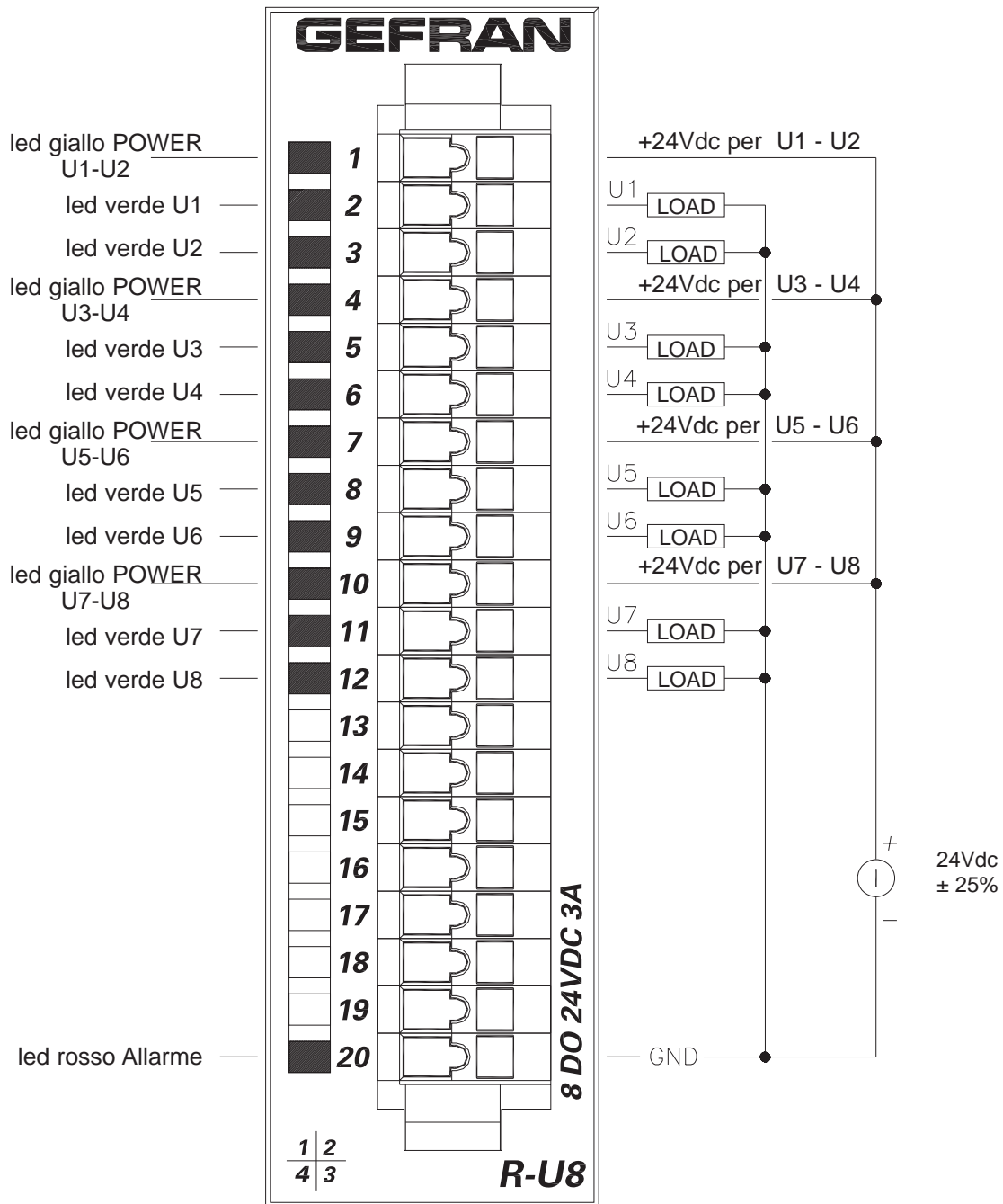
GEFRAN

led giallo POWER U1-U2 — 1 — +24Vdc per U1 - U2
led verde U1 — 2 — U1 LOAD
led verde U2 — 3 — U2 LOAD
led giallo POWER U3-U4 — 4 — +24Vdc per U3 - U4
led verde U3 — 5 — U3 LOAD
led verde U4 — 6 — U4 LOAD
led giallo POWER U5-U6 — 7 — +24Vdc per U5 - U6
led verde U5 — 8 — U5 LOAD
led verde U6 — 9 — U6 LOAD
led giallo POWER U7-U8 — 10 — +24Vdc per U7 - U8
led verde U7 — 11 — U7 LOAD
led verde U8 — 12 — U8 LOAD
13
14
15
16
17
18
19
led rosso Allarme — 20 — GND

+ 24Vdc ± 25% –

8 DO 24VDC 3A

1 2
4 3

R-U8

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-U8	F026084	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

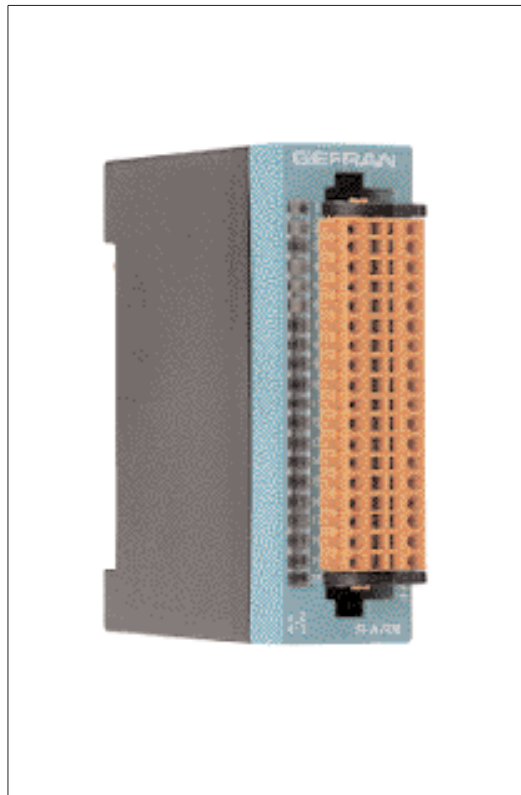
Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-A/D8

MODULO 8 INGRESSI ANALOGICI

Principali applicazioni

- *Linea di estrusione e presse ad iniezione delle materie plastiche*
- *Impianti di pesatura*
- *Impianti di polimerizzazione e di produzione di fibre sintetiche*
- *Macchine riempitrici*
- *Impianti di trasformazione per l'industria alimentare*

Principali caratteristiche

- *8 ingressi analogici veloci*
- *Risoluzione a 16 bit*
- *Intercettazioni*
- *Configurazione software degli ingressi*
- *Alimentazione trasduttori integrata*
- *Led diagnostica alimentazioni e allarme*
- *Connettore estraibile in dotazione*

PROFILO

R-A/D8 è un modulo dotato di processore, con 8 ingressi analogici optoisolati configurabili per segnali normalizzati in tensione, corrente, potenziometri, celle a strain-gauge.
Il modulo fornisce direttamente l'alimentazione ai sensori per soddisfare le esigenze applicative dei trasduttori più comunemente utilizzati.
La conversione analogico digitale è a 16 bit.
La scheda può essere programmata per eseguire intercettazioni ed interrupts verso la CPU. Il tempo di campionamento é < 100µsec per tutti i canali.
Il modulo si installa su R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

- 8 ingressi analogici con conversione A/D a 16bit
- Sample time < 100µsec per tutti i canali
- Filtro a 100Hz e 2kHz selezionabile software

Ingressi
- Potenziometro min. 2kΩ
- Differenziale 0...100mV, 0...30mV per strain gauge
- Lineare 0...10V, ±10V, 0...2V
- Lineare 0...20mA, 4...20mA

Impedenza di ingresso
- Potenziometro > 1MΩ
- Lineare 0...10V, ±10V e 0...2V > 1MΩ
- Strain gauge 0...30mV > 1MΩ
- Lineare 0/4...20mA = 100Ω

Accuratezza degli ingressi migliore dello 0,2%

Alimentazione per gli ingressi
24Vdc ±25% esterno
(da fornire sugli appositi morsetti frontali)
L'alimentazione viene distribuita internamente ai vari canali:
• 10V per strain gauge max 150mA
• 24V per sonde amplificate max. 500mA

Isolamento ingressi: > 2,5kV

Sovratensione sugli ingressi per 1ms: max. 1kV

Diagnostica
- led giallo: presenza alimentazione 24V esterna
- led giallo: presenza alimentazione per i trasduttori
- led verde RUN con doppia funzione:
  • configurazione standard: lampeggio lento
  • configurazione utente: lampeggio veloce
- led rosso Interrupt attivo
- led rosso FAIL: modulo in errore

Caratteristiche Meccaniche

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 120g.
Fissaggio: a scatto sul R-BUS(x)
Grado di Protezione: IP20
Connettore: 36 poli con serraggio a molla

Condizioni ambientali

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

CONFIGURABILITÁ INGRESSI

	Potenziometro Alimentazione 10V on board	Tensione 0...10V	Tensione -10...+10V	Tensione 0...2V	Corrente 0/4...20mA	Sonda amplificata	Strain-gauge
CH1	X	X				X	X
CH2	X	X				X	X
CH3	X	X	X			X	
CH4	X	X	X			X	
CH5	X	X		X	X	X	
CH6	X	X		X	X	X	
CH7	X	X		X	X	X	
CH8	X	X		X	X	X	

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

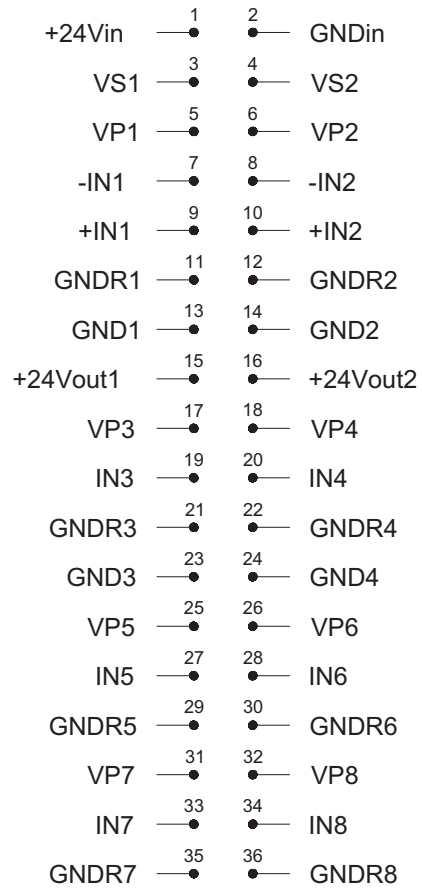
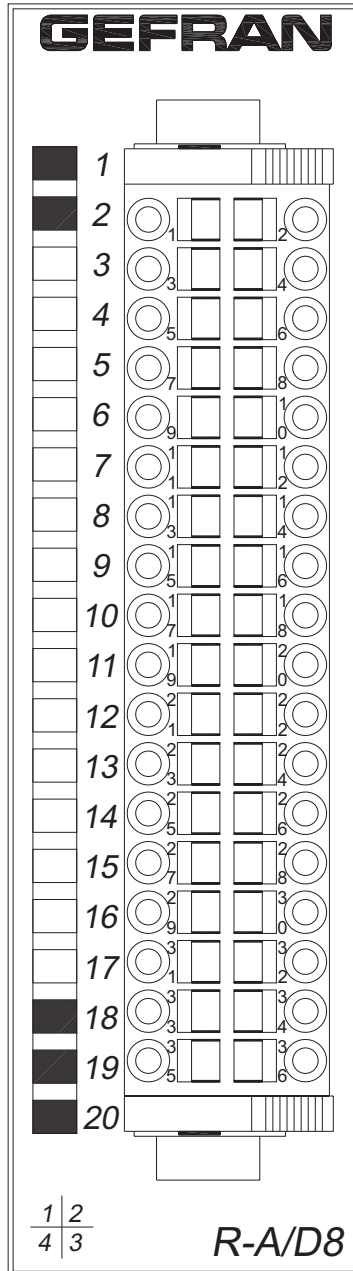
Alimentazioni: 24Vdc ± 25% 500mA max.: usare cavo unipolare 0,5mm². Non intestare il cavo

Ingressi da campo:
Lineare 0-10V ±10V 0-2V 0/4-20mA usare cavo schermato 2 poli con sezione da 0.5 mm massimo, non intestare il cavo. Collegare lo schermo direttamente sulla barra di terra e il più vicino possibile al modulo stesso.

Potenziometro, usare cavo schermato 3 poli con sezione da 0.5 mm massimo, non intestare il cavo, collegare lo schermo direttamente sulla piastra messa a terra e il più vicino possibile al modulo stesso.

Sonde amplificate, usare cavo schermato 2 o 3 poli con sezione da 0.5 mm massimo, non intestare il cavo, collegare lo schermo direttamente sulla piastra messa a terra e il più vicino possibile al modulo stesso.

Strain-gauge, usare cavo schermato 4 o 6 poli con sezione da 0.5 mm massimo, non intestare il cavo, collegare lo schermo direttamente sulla piastra messa a terra e il più vicino possibile al modulo stesso. Per la calibrazione del trasduttore prevedere l’uso dei fili di calibrazione esterni al modulo.

Lo schermo eventualmente presente deve essere bloccato nelle vicinanze del modulo sulla barra schermi o direttamente sulla piastra.

Vp = alimentazione per potenziometro

Vs = alimentazione per strain gauge

+24Vin 1
GNDin 2
24Vdc ± 25%

VS1 3
VP1 5
- IN1 7
+ IN1 9
GND1 13
GNDR1 11
+24Vout1
canale 1

VS2 4
VP2 6
- IN2 8
+ IN2 10
GND2 14
GNDR2 12
+24Vout2
canale 2

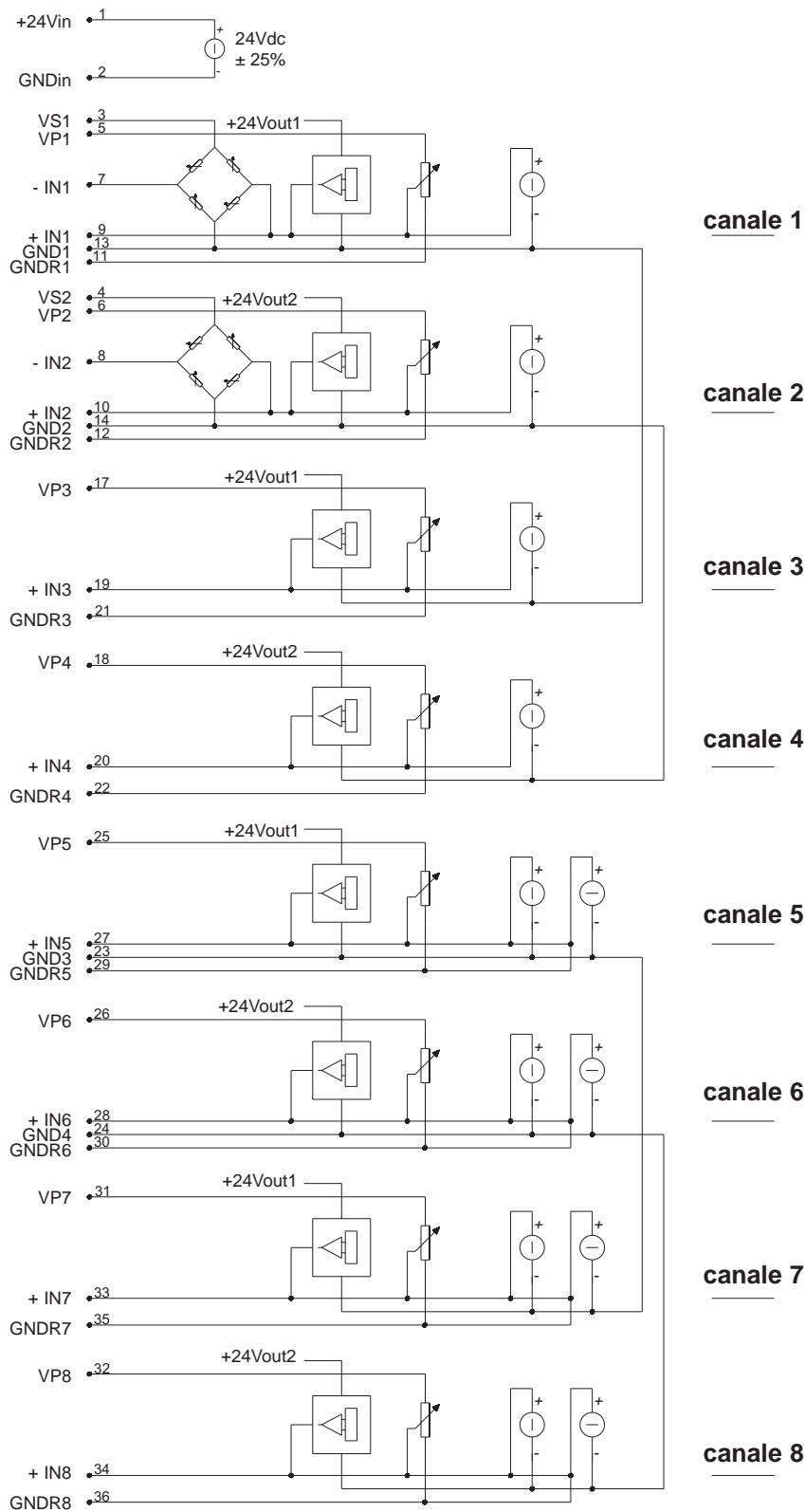
VP3 17
+ IN3 19
GNDR3 21
+24Vout1
canale 3

VP4 18
+ IN4 20
GNDR4 22
+24Vout2
canale 4

VP5 25
+ IN5 27
GND3 23
GNDR5 29
+24Vout1
canale 5

VP6 26
+ IN6 28
GND4 24
GNDR6 30
+24Vout2
canale 6

VP7 31
+ IN7 33
GNDR7 35
+24Vout1
canale 7

VP8 32
+ IN8 34
GNDR8 36
+24Vout2
canale 8

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	R-A/D8	F027063	Codice

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN

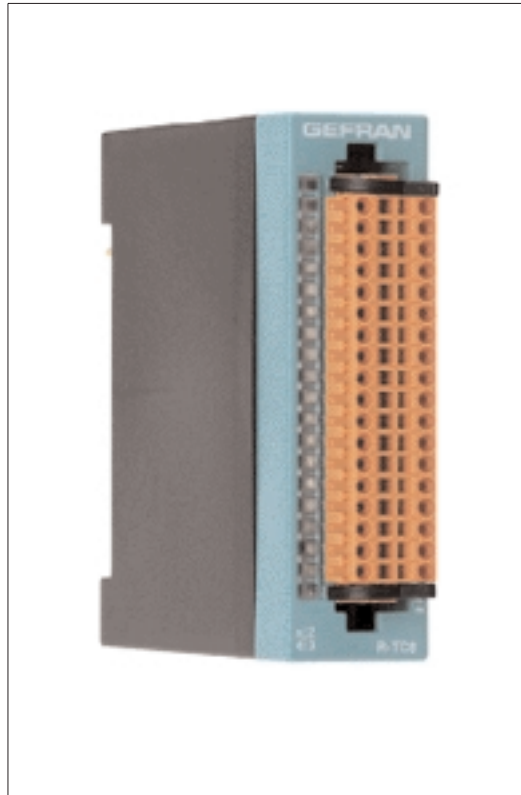
GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-TC8

MODULO 8 INGRESSI DI TEMPERATURA E 16 USCITE DIGITALI

Principali applicazioni

- *Linee di estrusione e presse ad iniezione delle materie plastiche*
- *Impianti di polimerizzazione e di produzione di fibre sintetiche*
- *Impianti di vulcanizzazione della gomma*
- *Celle climatiche e banchi prova*
- *Essicatoi per ceramica ed elementi da costruzione*
- *Industria chimica e farmaceutica*
- *Forni*
- *Impianti di trasformazione per l'industria alimentare*
- *Impianti di verniciatura*
- *Impianti di trattamento acque*
- *Impianti per l'industria siderurgica*

Principali caratteristiche

- *8 ingressi optoisolati per termocoppia; in alternativa 2 ingressi termoresistenza*
- *Termocoppie tipo J, K, R, S*
- *Termoresistenze PT100 2, 3 o 4 fili*
- *Segnali lineari 0...50mV o 0...2V*
- *16 uscite digitali*
- *1 ingresso in frequenza 1,5kHz*
- *Configurazione software degli ingressi TC / TR / Lineari*
- *Led diagnostica alimentazioni uscite e allarme*
- *Connettore estraibile in dotazione*

PROFILO

R-TC8 è un modulo dotato di processore con 8 ingressi di temperatura configurabili via software e optoisolati, più 16 uscite digitali per la gestione della termoregolazione.
Gli 8 ingressi sono per termocoppia di tipo J, K, R, S ed in alternativa 2/4 ingressi possono essere configurati in termoresistenza da 2, 3 o 4 fili.
Il tempo di acquisizione è inferiore a 120 ms per gli 8 canali.
Le scale sono fornite in decimi di grado.
Il modulo dispone di 16 uscite digitali a 24Vdc di tipo PNP con una corrente massima di 0.5 A per canale, utilizzabili tipicamente per il riscaldamento e/o il raffreddamento.
Eventuali uscite disponibili possono essere utilizzate dall'utente anche per la gestione del ciclo macchina.
Tutte le uscite sono dotate di circuiteria di ricircolo della corrente per i carichi induttivi,sono protette al cortocircuito, al sovraccarico e alla sovratemperatura.
E' disponibile anche un ingresso digitale a 24 Vdc di tipo NPN con la funzione di misura di periodo del segnale applicato. La massima frequenza di ingresso è di 1,5 kHz.
Il modulo si installa su R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

Ingressi

Gli ingressi della R-TC8 possono essere così configurati:

<u>Ingressi per termocoppie e termoresistenze / segnali lineari</u>

- 8 ingressi analogici con conversione A/D a 24bit

Tipo di sensori di temperatura selezionabili via software:
- TC tipo J, (0.0 - 800.0°C / 1470.0°F)
- TC tipo K, (0.0 - 1200.0°C / 2190.0°F)
- TC tipo R (0.0 - 700.0°C / 3090.0°F)
- TC tipo S (0.0 - 1700.0°C / 3090.0°F)
- RTD tipo PT100
  (0.0 - 500.0°C / 930.0°F
  connessione per 2, 3 o 4 fili)
- Ingresso lineare 0...50mV o 0...2V
  • Max. frequenza di ingresso 20Hz
  • Impedenza di ingresso > 1MΩ

Accuratezza migliore dello 0,5%
Frequenza di acquisizione delle 8 temperature: 120ms max.
Compensazione della temperatura ambiente: integrata

Isolamento ingressi termocoppie / termoresistenze: > 2.5kV

Ingresso digitale per misure di periodo e frequenza
- Massima tensione di ingresso 32Vdc, 25mA
- Protezione alla inversione di polarità
- Trigger in ingresso:
  - massima tensione per "0" (ingresso NON ATTIVO) = 12Vdc
  - minima tensione per "1" (ingresso ATTIVO) = 15Vdc
- Filtro di ingresso a 1,5kHz

Uscite

Uscite digitali optoisolate a 24Vdc

- Organizzazione: 1 x gruppo 16 uscite
- Massima tensione di alimentazione della uscite: 32V
- Massima corrente per uscita: 2A
- Massima corrente totale: 8A
- Massima corrente per gruppo di 4 uscite: 4A
(gruppo 1: uscite 1, 2, 3, 4
gruppo 2: uscite 5, 6, 7, 8
gruppo 3: uscite 9, 10, 11, 12
gruppo 4: uscite 13, 14, 15, 16)
- Protezione di corrente per uscita: > 2.2A
- Isolamento ingresso digitale e uscite digitali: > 3kV

Sovratensione sugli ingressi e sulle uscite per 1ms: max. 1kV
Alimentazione via back-plane R-BUS(x) 3.3V

Diagnostica
- led giallo: presenza alimentazione 24V esterna
- led verde: uscite digitali
- led verde: ingresso digitale
- led rosso: allarme
- led verde: lampeggiante
  - bassa frequenza: opera con parametri di default
  - alta frequenza: opera con parametri impostati dal Master

Caratteristiche Meccaniche
Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 130g.
Fissaggio: a scatto sul R-BUS(x)
Connettore: 36 poli con serraggio a molla

Condizioni ambientali
Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

CONFIGURABILITÁ INGRESSI

	Ingressi TC J, K, R, S	Lineare 0...50mV	Lineare 0...2V	RTD PT100 2 fili	RTD PT100 3/4 fili
CH1	X	X	X	-	-
CH2	X	X	X	-	-
CH3	X	X	X	-	-
CH4	X	X	X	-	-
CH5	X	X	X	X	X1
CH6	X	X	X	-	X1
CH7	X	X	X	X	X2
CH8	X	X	X	-	X2

INSTALLAZIONE e COLLEGAMENTI

Alimentazione uscite: 24Vdc ±25%; 500 mA più la corrente necessaria al carico delle uscite (max. 6A).
Usare cavo unipolare 0,5mm^2.
Non intestare il cavo

Usare preferibilmente termocoppie non isolate.

In caso di termocoppie isolate collegare a terra il polo negativo della termocoppia il più vicino possibile al modulo.

+24Vdc per U1 ÷ U16

1

U1 3 LOAD
U2 5 LOAD
U3 7 LOAD
U4 9 LOAD
U5 11 LOAD
U6 13 LOAD
U7 15 LOAD
U8 17 LOAD
U9 4 LOAD
U10 6 LOAD
U11 8 LOAD
U12 10 LOAD
U13 12 LOAD
U14 14 LOAD
U15 16 LOAD
U16 18 LOAD
GND 2

+ 24Vdc ±25% -

TC1+ 21 +
TC1- 22 -
TC2+ 23 +
TC2- 24 -
TC3+ 25 +
TC3- 26 -
TC4+ 27 +
TC4- 28 -
TC5+ 29 +
TC5- 30 -
TC6+ 31 +
TC6- 32 -
TC7+ 33 +
TC7- 34 -
TC8+ 35 +
TC8- 36 -

TC TR 4 fili TR 3 fili TR 2 fili

I+ 19
I- 20

Proximity 3 fili PNP
Proximity 3 fili NPN
Proximity 2 fili PNP
Proximity 2 fili NPN

+ 24V -

SIGLA DI ORDINAZIONE

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche: **CEI-EN 61000-6-2** (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-D/A4, R-D/A8, R-D/A16

MODULO 4, 8, 16 USCITE ANALOGICHE ±10V

Principali applicazioni

Invio segnali di riferimento a:
- *Azionamenti*
- *Valvole proporzionali*
- *Dispositivi di controllo elettronici*
- *Relé e Gruppi Statici con comando analogico*

Principali caratteristiche

- ***R-D/A4** 4 uscite analogiche a 16 bit uscita ±10V*
- ***R-D/A8** 8 uscite analogiche a 16 bit uscita ±10V*
- ***R-D/A16** 16 uscite analogiche a 16 bit uscita ±10V*
- *Diagnostica delle uscite con feedback via software*
- *Led diagnostica alimentazioni e allarme*

PROFILO

R-D/A4, R-D/A8, R-D/A16 sono moduli da 4, 8, 16 uscite analogiche optoisolate a 16bit ±10V che permette di inviare segnali di riferimento ad azionamenti, servocomandi, gruppi statici con ingresso lineare, o di ritrasmettere variabili ad apparecchiature di registrazione / altre unità, etc.
La corrente massima per ogni uscita è di 20mA.
Le uscite dispongono di protezione elettronica al corto-circuito ed al sovraccarico e di circuito di feedback, che permette la diagnostica sul funzionamento del canale stesso e la lettura diretta via software dell'uscita con risoluzione 8 bit.
Il modulo si installa su R-BUS(x) dai quali riceve l'alimentazione.

DATI TECNICI

Uscite

Uscite analogiche
±10V, 20mA max.
Conversione digitale analogica a 16bit
Settling time: 50µs max.

Uscite sincrone
Protezione elettronica al corto-circuito e al sovraccarico per ogni gruppo di 4 canali: max 120mA
Linearità: migliore dello 0.5%
Isolamento uscite: >2.5kV
Sovratensione sugli ingressi per 1ms: massimo 1kV
Alimentazione via back-plane
R-BUS(x) 3.3V

Diagnostica
- led giallo: presenza alimentazione 24V esterni
- led rosso: allarme
- led verde RUN

CARATTERISTICHE MECCANICHE

Dimensioni: 92x90x25,4mm
Peso: 120g.
Fissaggio: a scatto sul R-BUS(x)
Grado di protezione: IP20
Connettore: 20 poli femmina con serraggio a molla.

CONDIZIONI AMBIENTALI

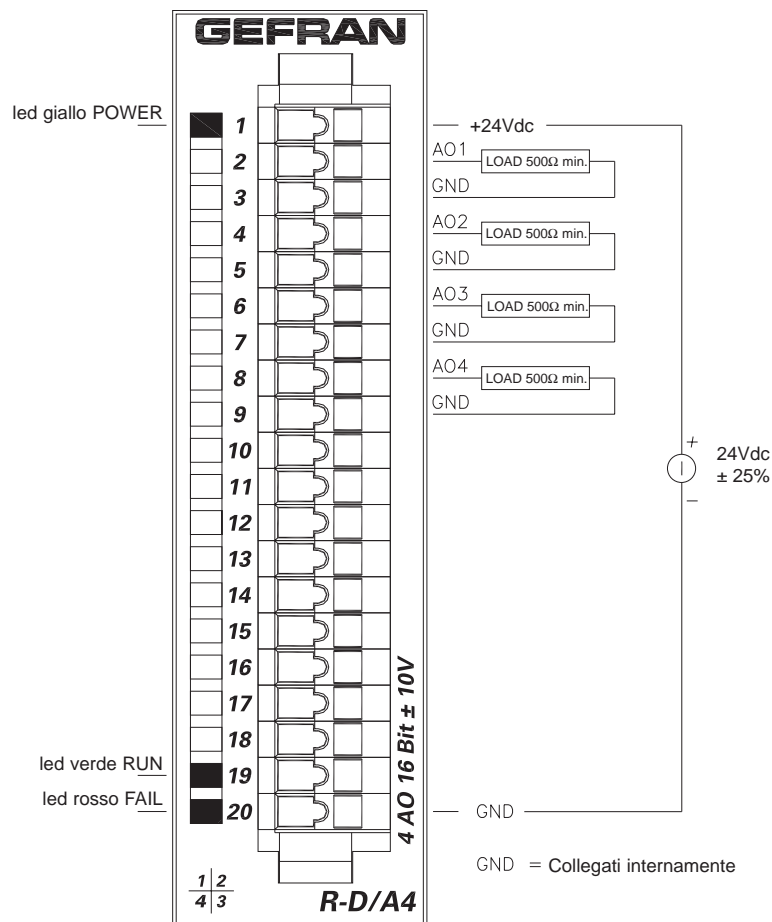
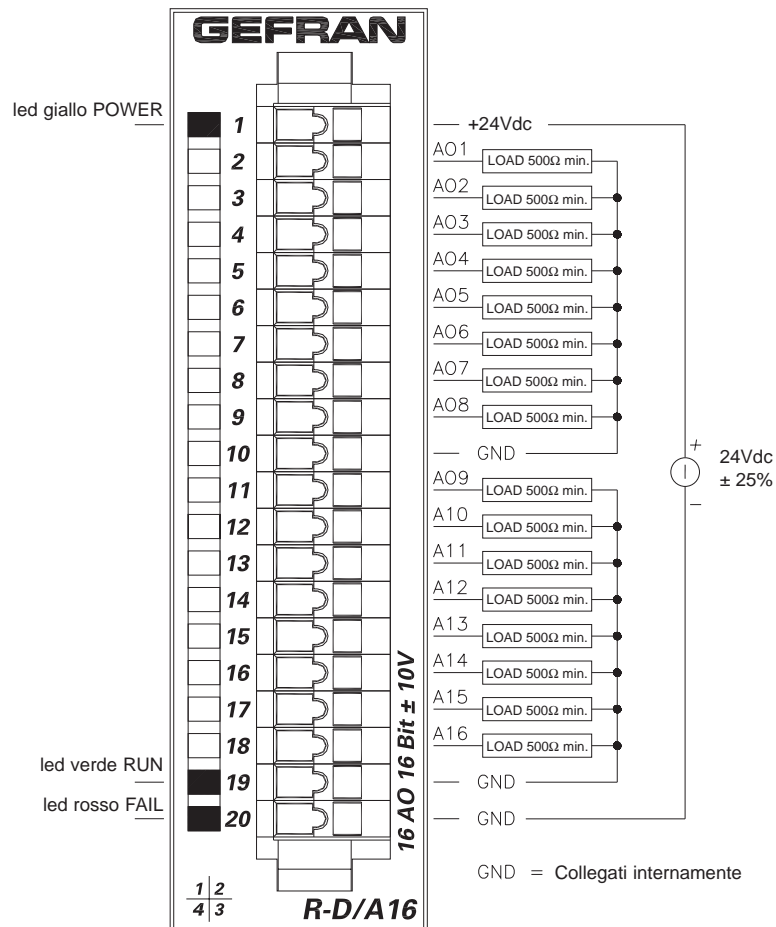
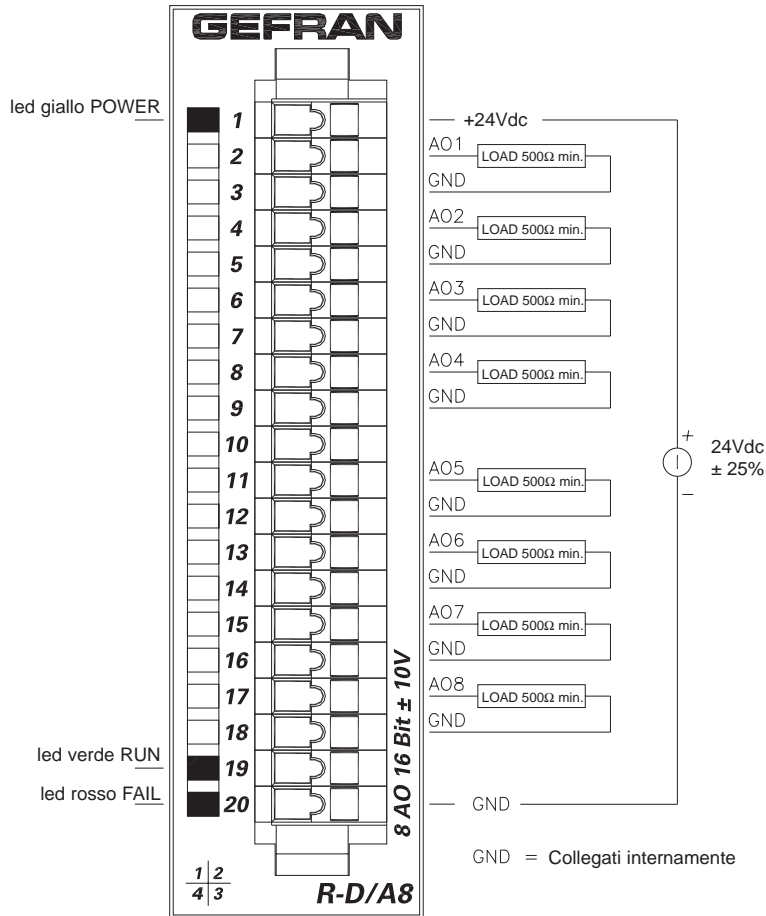
Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

INSTALLAZIONE

Le connessioni frontali del modulo prevedono
Alimentazione 24Vcc ±25% 500 mA max., usare cavo unipolare con sezione da 0.5 mm massimo
Non intestare il cavo.
Uscite analogiche bipolari ±10V, usare cavo schermato con sezione da 0.5 mm massimo
Non intestare il cavo.

Collegare lo schermo direttamente sulla piastra di messa a terra e il più vicino possibile al modulo stesso.

COLLEGAMENTI

COLLEGAMENTI

Importante: il cablaggio di R-D/A16 non é compatibile con R-D/A4 e R-D/A8 (raggruppamenti differenti)

SIGLA DI ORDINAZIONE

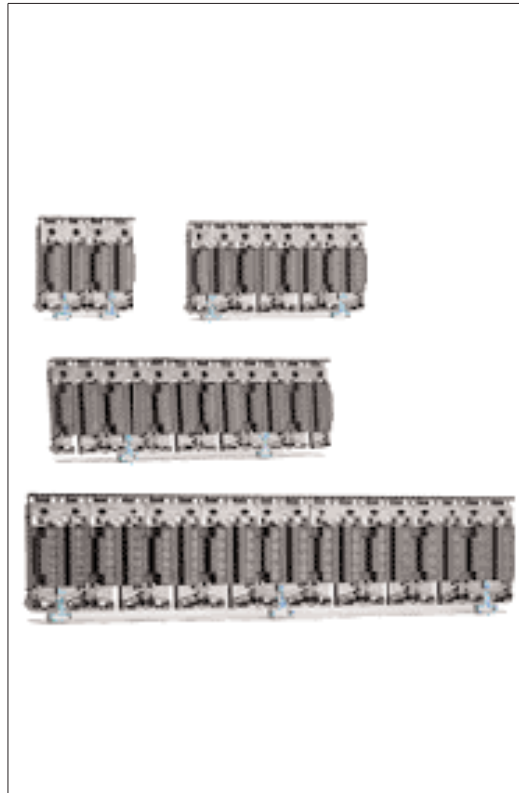
Sigla modulo	Codice
R-D/A4	F027510
R-D/A8	F027064
R-D/A16	F027065

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com

GEFRAN

R-BUS(x)

BACK-PLANE A 4, 8, 12, 18 POSIZIONI PER MODULI DEL GILOGIK II

Principali applicazioni

- *Installazione su barra omega 35mm o su piastra*

Principali caratteristiche

- *Versione per 4, 8, 12, 18 moduli*
- *Bus parallelo ad alta velocità*
- *Possibile inserire i moduli I/O in qualsiasi posizione*
- *Possibile inserire i moduli I/O lasciando spazi fra loro*

PROFILO

R-BUS(x) sono i back-plane del sistema GILOGIK II.
Sono organizzati a 16 bit, con indirizzamento di tipo geografico e banda di trasferimento dati di 80Mbps.
Possono essere installati su barra DIN standard 35mm o con viti direttamente su piastra.

DATI TECNICI

- Bus parallelo a 16 bit
- Indirizzamento di tipo geografico
- Velocità di trasferimento dati 80Mbps
- Terminazioni dei segnali pull-up e pull-down da entrambi i lati, tranne che per R-BUS4 che ha una unica terminazione
- Porta l'alimentazione a tutti i moduli, linea +3,3V 3A max.

Caratteristiche Meccaniche

Dimensioni e peso:

R-BUS4	103x108x30	120g
R-BUS8	204x108x30	240g
R-BUS12	305x108x30	360g
R-BUS18	458x108x30	540g

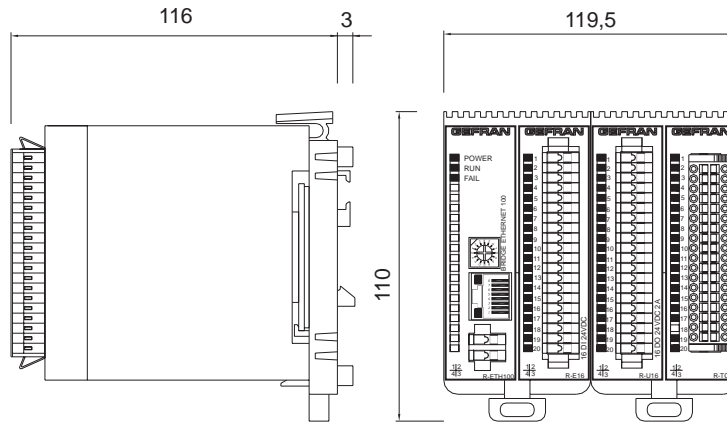
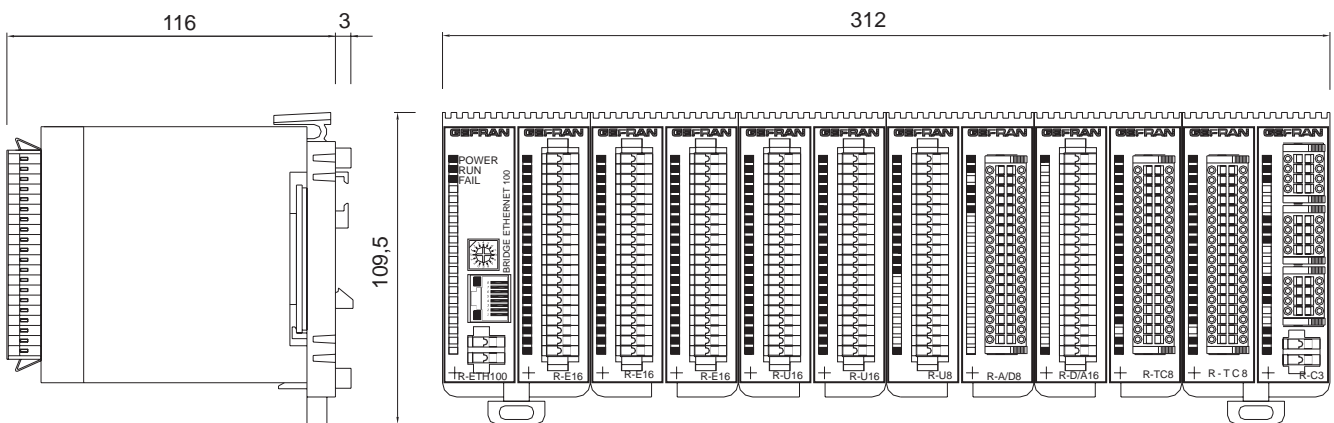
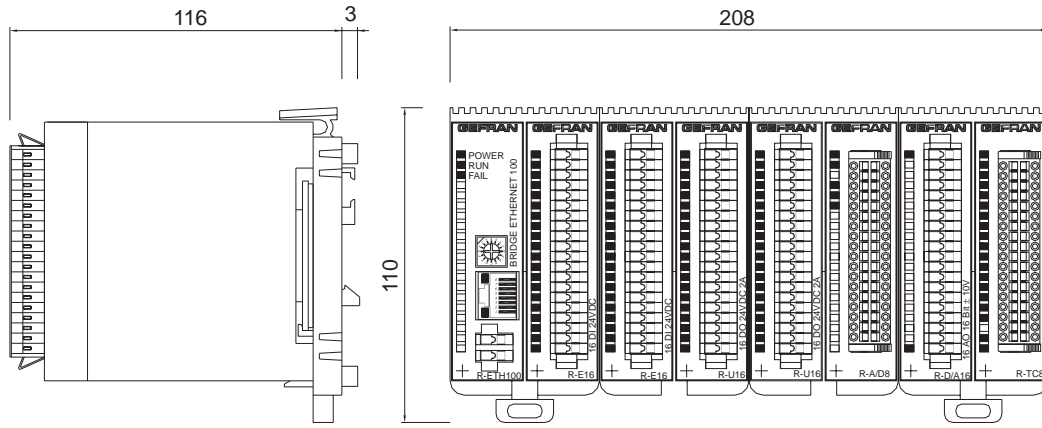
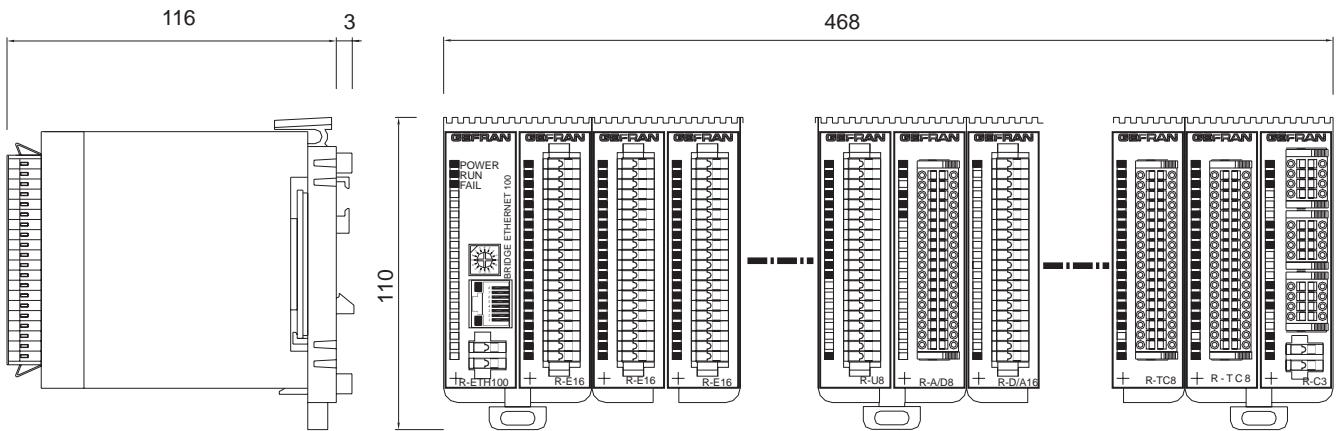
Fissaggio:
- a molla su barra omega da 35mm, corsa del gancio 5mm
- con viti su piastra, vite svasata M4 da 20 mm

Connettori 54 poli femmina organizzati in 3 file per 18 poli
Grado di protezione IP20

Condizioni ambientali

Temperatura di lavoro: 0...50°C
Temperatura di stoccaggio: -20...70°C
Umidità: max. 90% Ur non condensante

DIMENSIONI DI INGOMBRO E DI FORATURA

R-BUS4

R-BUS12

R-BUS8

R-BUS18

SIGLA DI ORDINAZIONE

Sigla modulo	Codice
R-BUS4	F026085
R-BUS8	F026086
R-BUS12	F026087
R-BUS18	F026088

La **GEFRAN spa** si riserva di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento

Lo strumento è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE con riferimento alle norme generiche:
CEI-EN 61000-6-2 (immunità in ambiente industriale) - **EN 61000-6-3** (emissioni in ambienti residenziali) - **EN 61010-1** (sicurezza) - **EN 61131-2** (norma di prodotto)

GEFRAN spa via Sebina, 74 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)
Tel. 03098881 - fax 0309839063 - Internet: http://www.gefran.com